amigoe

Vandaag

* Free for all op oliemarkt p 1
* Eis twee jaar voor drugkoeier p 2
* RK Mavo's op Montagne en Mahuma p 3
* R. Brazil door collega's tot persona non grata verklaard p 3
* Boca a gana torneo di Orfic p 7
* Min. Veeris: geduldig met wijzigingen p 12

RICHI BRAZIL (MAN) ....non grata.........

96STE JAARGANG – No.: 295 VRIJDAG 21 DECEMBER 1979

GEEN KERSTBEZOEK AAN GIJZELAARS

Na kerst debat in V.R. over Amerikaans verzoek

VS vragen sancties tegen Iran

WASHINGTON — De VS hebben besloten de Veiligheidsraad om economische sancties tegen Iran te vragen, zo hebben Amerikaanse functionarissen gisteren meegedeeld. Het besluit zal, aldus de functionarissen, spoedig, waarschijnlijk vandaag of morgen, worden bekendgemaakt en de debatten in de Veiligheidsraad zullen een of twee dagen na kerst beginnen.

Aan hun Europese bondgenoten en Japan hebben de Verenigde Staten in een pakket concrete economische sancties voorgelegd, die Iran moeten dwingen de Amerikaanse gijzelaars vrij te laten. De VS willen dat de belangrijkste industrielanden geen olie meer kopen op de vrije oliemarkt (de zogenaamde spot-markt) en iedere poging om Iraanse olie in een andere geldeenheid dan de dollar te betalen, afwijzen.

Bovendien zouden zij de Iraanse tegoeden in hun landen moeten blokkeren als Teheran in gebreke blijft bij het aflossen van leningen. Ten slotte verlangt Washington van zijn bondgenoten dat zij niet langer militair materieel leveren aan Iran en dat zij de landingsrechten voor de Iraanse luchtvaartmaatschappij beperken of opheffen.

In regeringskringen in Washington werd vernomen dat het pakket economische sancties het resultaat is van de besprekingen die de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance voor het NAVO-beraad van vorige week in Brussel heeft gevoerd in Rome, Bonn, Londen, en Parijs.

De ayatollah Chomeini heeft gisteren andermaal de Verenigde Staten bekritiseerd. Voor een gehoor van revolutionaire gardisten zei het officieuze staatshoofd dat "alles wat zij (de Amerikanen) doen zich tegen hen zal keren". Over de sjah zei hij: "In naam van het humanisme hebben de VS onderdak verleend aan een misdadiger, vervolgens deden zij alsof zij hem wilden wegjagen maar in feite blijven zij hem beschermen". De revolutionaire gardisten hield hij voor: "Jullie zullen de vijand overwinnen, hoe machtig hij ook is". De gids van de revolutie besloot zijn door de radio uitgezonden rede met de woorden: "De deur tot de wereld is niet gesloten voor ons, zelfs al zou dat zo zijn, er rest ons de deur tot God".

De studenten die de Amerikaanse ambassade in Teheran bezetten, hebben meegedeeld dat zij niet zullen toestaan dat de gijzelaars door familieleden worden bezocht met Kerstmis. De vraag of er dan wel een religieuze dienst gehouden zal mogen worden, lieten zij onbeantwoord. De mogelijkheid dat familieleden de gijzelaars zouden mogen bezoeken was geopperd door de Iraanse minister van Binnenlandse Zaken, Hashemi Rafsanjani. Zijn collega van Buitenlandse Zaken, Ghotbzadeh, had voorts verklaard dat er een kerstdienst zou worden gehouden in de ambassade. De woordvoerder van de studenten zei echter in een reactie op die verklaring: "Dat is zijn mening, niet noodzakelijkerwijs de onze".

De studenten in de ambassade hebben verscheidene malen de uitspraken van Ghotbzadeh genegeerd. Zij verkeren nu in een soort machtsstrijd met hem. Beide partijen zeggen daarbij de steun van Chomeini te hebben, die echter tot dusver weigert tussenbeide te komen.



Rhodesie-akkoord getekend

LONDEN — In Londen is vandaag het Rhodesische vredesakkoord getekend waarmee formeel een einde kwam aan een konflict dat meer dan 20.000 mensenlevens gekost heeft.

Kabinet Jamaica ingekrompen

KINGSTON — Premier Michael Manley van Jamaica heeft zijn kabinet van 20 man ingekrompen tot 13. Met deze reorganisatie wil hij de regeringsuitgaven mede verminderen. In een radiorede zei Manley nog, dat gezien de groeiende stijging van de olieprijs, de internationale inflatie en de prijsstijgingen in het buitenland, Jamaica het zich niet kan veroorloven evenveel in te voeren als de beperkte hoeveelheid van vorig jaar.

Volgens Manley zijn verbeteringen in de sectoren van de bauxiet-industrie, het toerisme en de verwerkende industrie noodzakelijk. Maar het accent zou in het bijzonder op de landbouw moeten liggen. De premier zal te dien einde de portefeuille van Landbouw voor zijn rekening nemen.

Gasvondst voor Nederlandse kust

DEN HAAG — Pennzoil Nederland Company en Amax Petroleum Corporation hebben laten weten dat er een gasveld is gevonden in blok K-10 voor de Nederlandse kust, op ongeveer 160 kilometer ten noordwesten van Den Haag. Dit blok ligt onmiddellijk ten noorden van blok K-13, waar momenteel vier gasvelden worden geexploiteerd.

Over de omvang van het ontdekte gasveld konden de maatschappijen nog niets meedelen. Daarvoor is nader onderzoek nodig.

Pennzoil en Amax maken deel uit van een consortium van twaalf maatschappijen, de Noordwinning Group. Het consortium wordt geleid door Pennzoil Nederland Company, een dochteronderneming van Pennzoil Company uit Houston, Texas.

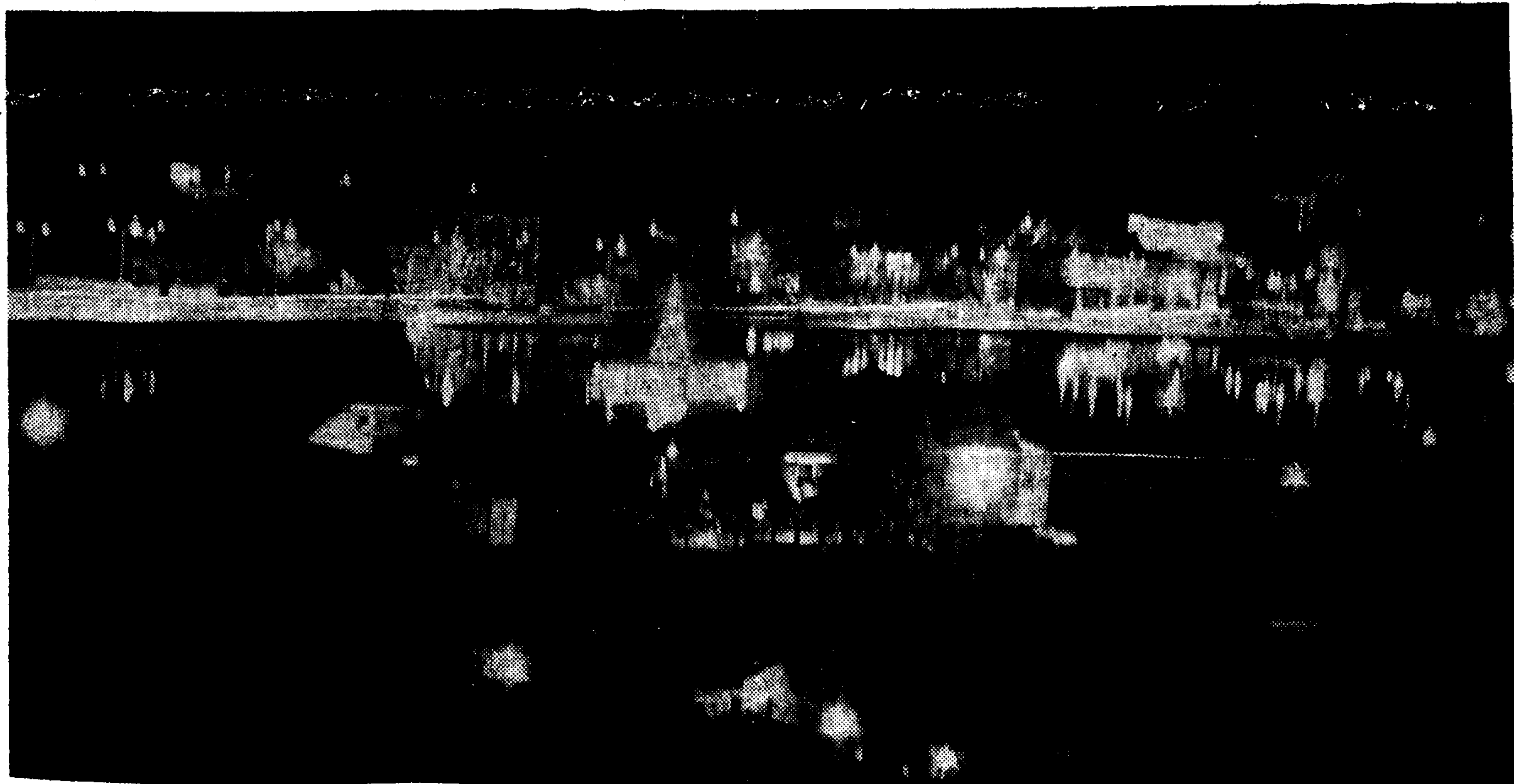
Doodsraffen in Zuid-Korea

SEOEL — Een militaire rechtbank heeft het voormalige hoofd van de Zuidkoreaanse inlichtingendiens, Kim Jae Kyu, ter dood veroordeeld wegens de moord op president Park Chung Hee op 26 oktober. Naast Kim werden nog zes anderen ter dood veroordeeld. Een achtste man werd tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens het achterhouden van bewijsmateriaal na de moord op de Zuidkoreaanse president.

Hotelrat

SAN FRANCISCO, CALIFORNIE — Acht gasten van luxe hotels in San Francisco hebben vijfduizend dollar betaald voor een ritje in de lift. De gasten werden het slachtoffer van een nieuw soort 'hotelrat', gezeten op de liftkooi. In beide gevallen stopte de lift plotseling tussen twee verdiepingen in. Het noodluik in het plafond ging open en er verscheen een gehandschoende hand die een karabijn met afgezaagde loop op de passagiers richtte. De stem van een man gelastte hun al hun geld en sieraden op de grond te leggen. Vervolgens werd een postzak naar beneden gegooid en de opdracht gegeven alles daar in te doen en naar het luik te heffen.

De hotelratten hebben aan de twee liftkooi-overvallen vijfduizend dollar aan buit overgehouden. "Dit is iets heel nieuws voor ons", zei een politiewoordvoerder. De hotels die werden bezocht waren de Holiday Inn en het Hyatt Regency.



WILLEMSTAD — Door de feestelijke verlichting "Bon pascu i bon aña" op het Waaigat krijgt de hele omgeving van het Waaigat - gezien vanaf de St Anna boulevard een prachtig aanzicht. Door de windstilte van gisteren weerkaatsten de lichten ook nog eens in het water, hetgeen de Amigoe-fotograaf aldus vastlegde.

"Free for all" op olieexportprijsmarkt

Jamani vreest overmatig aanbod

CARACAS — Nigeria heeft onmiddellijk na de beëindiging van het prijsoverleg in Caracas meegedeeld dat het zijn exportprijs van ruwe olie met terugwerkende kracht tot 17 december op 30 dollar per vat brengt. Libie hanteert al een prijs van 30 dollar. Algerije, het derde Afrikaanse lid van de OPEC, heeft aangekondigd zeer binnenkort een nieuwe prijs te zullen vaststellen. De drie landen produceren lichte, zwavelarme olie en vinden dat de kwaliteit daarvan wel een prijsverschil van zes dollar met olie uit het Midden-Oosten rechtvaardigt. Overigens verwachten waarnemers in Caracas dat ze hun prijzen in januari verder zullen verhogen.

De Saoedische minister van Olie, Jamani, heeft op een persconferentie in Caracas voorspeld dat de prijzen van ruwe olie in het komende jaar zullen gaan dalen doordat het aanbod groter zal zijn dan de vraag. Tenzij een of meer OPEC-landen hun produktie drastisch beperken om politieke redenen zal er in 1980 olie in overvloed zijn, zo verklaarde hij. Hij herinnerde eraan dat de prijsstijging van dit jaar hoofdzakelijk moet worden toegeschreven aan het tekort dat begint dit jaar ontstond door de tijdelijke onderbreking van de Iraanse produktie.

Jamani erkende overigens dat nu voor de oliemarkt een periode is aangebroken waarin iedereen zijn eigen prijs zal gaan bepalen. Hij zei te verwachten dat de prijzen van lichte, zwavelarme olie in januari zeker acht dollar hoger zullen liggen dan de Saoedische basisprijs. De meeste waarnemers in Caracas rekenen overigens niet op een prijsdaling door een te groot aanbod. Zij wezen erop dat verscheidene OPEC-leden van plan zijn hun produktie te verminderen. Daar staat eigenlijk alleen tegenover dat Saoedi-Arabie de extra produktie van een miljoen vaten per dag zal handhaven.

Gezamenlijk zijn de OPEC-landen goed voor zo'n dertig miljoen vaten per dag. Dat komt ongeveer overeen met 84 procent van de wereldproduktie. De jongste prijsverhogingen kosten de olie-importerende industrielanden het komende jaar volgens berekeningen van de OESO een bedrag extra dat overeenkomt met twee procent van hun gezamenlijke bruto nationaal produkt (de marktwaarde van alle geproduceerde goederen en diensten). De OESO verwacht dan ook dat er van economische groei volgend jaar geen sprake meer zal zijn, dat de inflatie tot gemiddeld tien procent zal toenemen en dat het aantal werklozen in de 24 aangesloten industrielanden van ruim zestien op twintig miljoen zal komen.

Leiding van Canard Enchaîné aangeklaagd

Inbreuk beroepsgeheim aan blad verweten

PARIJS — De directeur en de hoofdredacteur van het Franse satirische weekblad "Le canard enchaîne" zijn in staat van beschuldiging gesteld wegens "heling van gestolen documenten".

Het gaat om Roger Fressoz en Claude Angeli. De aanklacht houdt verband met de vondst van fotokopieën van de belastingpapieren van verscheidene hooggeplaatste personen, onder wie president Valery Giscard d'Estaing en de vliegtuigfabrikant Marcel Dassault.

De kopieën werden aangetroffen in de woning van een voormalige ambtenaar bij het ministerie van financien, Dominique Marie. Tegen hem loopt sinds 13 oktober een klacht wegens diefstal, heling en schending van beroepsgeheim. Twee van de gevonden stukken waren eerder afgedrukt in "Le canard enchaîne".

"Een politieke manoeuvre om de pers te intimideren", zo verklaarde Roger Fressoz bij het verlaten van het paleis van justitie in Parijs. Volgens hem is de tegen hem en zijn hoofdredacteur ingestelde vervolging "volkomen ingerechtvaardigd". Hij legde verband tussen deze zaak en recente publikaties van "Le canard enchaîne", waaruit zou blijken dat president Valery Giscard d'Estaing zowel in de tijd toen hij nog minister van Justitie was, als na zijn verkiezing tot staatshoofd kostbare geschenken heeft aanvaard van de inmiddels afgezette "keizer" Bokassa van het Centraal-Afrikaanse rijk.

Als Fressoz en Angeli schuldig worden bevonden, kunnen zij tot een gevangenisstraf van één tot vijf jaar worden veroordeeld.

Uit het belastingaangiftebiljet van Giscard dat het weekblad onlangs publiceerde, bleek dat de president naast zijn inkomsten als staatshoofd ook nog een aanzienlijk inkomen heeft uit effecten en uit onroerende goederen. "Le canard" schatte het effectenbezit van Giscard op ten minste anderhalf miljoen gulden en de waarde van zijn onroerende goederen op meer dan 2,5 miljoen gulden.

Nicaragua eist 200-mijlszone op

MANAGUA — De regering van Nicaragua heeft een decreet gepubliceerd dat de territoriale wateren uitstrekt tot 200 mijl uit de kust.

In een tweede decreet werden de huishuren verlaagd met maximaal vijftig procent.

Salt-2 niet in belang van de VS

Senaatscommissie doorkruist Witte Huis

WASHINGTON — De krijgsmachtcommissie van de Amerikaanse senaat heeft haar instemming betuigd met een rapport waarin staat dat het SALT-2-verdrag "niet in het nationale veiligheidsbelang van de Verenigde Staten is". De stemmenverhouding in de commissie was 10-0 bij 7 onthoudingen.

Het standpunt van de commissie druist lijnrecht in tegen dat van het Witte Huis. De commissie zegt dat zij van mening is dat "ingrijpende wijzigingen" in de verdragstekst nodig zijn "als het ons nationale veiligheidsbelang wil dienen en in het belang van de gemeenschappelijke defensiepolitiek is".

"Verder menen wij dat een aantal dubbelzinnigheden moet worden opgehelderd alvorens rechten en plichten der partijen volledig bevattelijk zijn en onderstreept kunnen worden".

De senatoren die voor het anti-SALT-rapport stemden waren Henry Jackson, John Tower, Gordon Humphrey, Howard Cannon, Roger Jepsen, Strom Thurmond, John Warner, Harry Byrd, William Cohen en Barry Goldwater.

Aanwezig, maar niet aan de stemming deelnemende, waren de senatoren John Stennis (voorzitter van de commissie), Sam Nunn, John Culver, Gary Hart, Robert Morgan, James Exon en Carl Levin.

Argentinie naar democratie

BUENOS AIRES — President Videla heeft op een persconferentie in Buenos Aires gezegd dat er in de tweede helft van 1980 wetten zullen komen die Argentinie moeten leiden naar herstel van het normale politieke leven, maar hij noemde geen datum voor de algemene verkiezingen.

Volgens Videla zullen de militairen ook na terugkeer naar de democratie een rol in regeringszaken blijven spelen.

De Argentijnse president zei ook dat er voor de peronistische partij zoals zij nu is, geen plaats zal zijn in Argentinie's toekomstige demokratische systeem. Wel mogen leden van de peronistische partij deelnemen aan politieke activiteiten wanneer zij lid worden van andere partijen, zo voegde Videla eraan toe.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.826-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Gorettl Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus, Wil Steynis, Ingrid de Meayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro-Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDE-DIENST
Eilandsgeneeskundigen van 22 december 1979 van 08.00 uur t/m 24 december 1979 om 07.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter Nivillac, Gezondheidscentrum Brievengat, Bethancourtstraat z/n tel.: 76280; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur. Voor spoedgevallen tel.: 79950.
21 december 1979 van 18.00 uur t/m 24 december 1979 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt West: dokter Frenie, Dokterswoning Muizenberg, spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur, Voor spoedgevallen: tel.: 35602.
In het derde distrikt: dokter Vonhogen, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 641658.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Bernabela, tel.: 79977; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

***

VERLOF BEGRAFENIS
22 dec. R.A. de Windt, Abrahamsz 113. 23 dec. E.F. Cannister, Schottegatweg-Oost 25.

***

COOP. BEGRAFENIS VERENIGING (ACU):
In geval van sterfgeval tot 2 januari 1980 gelieve te bellen mw. H. Koeiman, tel.: 44407.

***

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst):
Otrobanda: Central, tel.: 23281; Punda: Brievengat, tel.: 79098.

***

BIOSCOPEN
WEST-END: 19.00-21.00 Mackenna's gold; 24.00 The profesionals.
DRIVE-IN: 19.00-21.00 Equis; 24.00 Vrijenrijen.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Hels fighters; 24.00 Killers from above.

***

THEATER DE TEMPEL:
19.00-21.00 Magic

***

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo/Mgr. Verriet Instituut en morgenavond te Koraal Specht.

***

ZANGKOOR ORFEON ALEGRO
20.30 uur Kerstconcert in de kerk van Brievengat.

CULTUREEL CENTRUM CURACAO
Poezieavond (Padilanti/Enzovoorts gedichtenbundel van N.Ph. de Palm).

***

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13):
(Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.
(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

CHRISTOFFELPARK:
dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

THEATER DE TEMPEL:
Voorstellingen Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

***

TELECURACAO:
16.30 Rocket Robin Hood; 17.00 Spencer's Pilots; 18.00 Bulletin Tele-8; 18.30 Telenovela: Viviana; 19.30 Public Relations; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Deporte Tele-8; 20.30 Alice; 21.00 Starsky & Hutch; 22.00 Show di Job; 23.00 Wrestling; 24.00 Sign off.

***

Lio Capriles: inflatie is de grootste vijand

WILLEMSTAD — De inflatie is de grootste vijand. Hij knibbelt niet alleen aan het inkomen van de bevolking, maar hij vormt ook een enorm gevaar voor de democratie en de vrijheid. Zo stelt directeur Lio Capriles van de Maduro-bank vast in een beschouwing voor het personeelsorgaan Bos di banko.

Tot de groepen die het meeste van de inflatie lijden behoren zeker de bejaarden met een klein pensioen. Maar de inflatie treft de gehele gemeenschap. De heer Capriles verwijst naar een eerder uitgegane circulaire waarin hij schreef, dat het moeilijk is te voorspellen of de ondernemingen de last van de inflatie kunnen blijven dragen. Een dergelijke grote inflatie bergt het risico in zich bv dat men er aan gaat en dat zou voor allen die er afhankelijk van de onderneming het nodige onheil met zich mee brengen.

De Maduro-directeur hoopt, echter dat de regeerders een brede visie zullen hebben om vijand nummer, welke de inflatie is te lijf te gaan. Als directeur geeft de heer Capriles de verzekering dat de directie van de Maduro bank het gevaar van de inflatie inziet en dat men er zorg voor zal dragen, dat de onderneming er niet door aangetast wordt.

In zijn beschouwing aan het einde van het jaar 1979 wijst de heer Capriles op nog een ander groot probleem: de toename der werkloosheid; verder is er de stijgende criminaliteit terwijl als gevolg van de grotere werkloosheid de spanning in de gemeenschap toeneemt. Daarnaast is er ook nog het gebrek aan huisvesting voor een groot deel van de gemeenschap, welke als gevolg daarvan onder onmenselijke omstandigheden moet leven.

De heer Capriles zegt samen met allen te bidden tot God, dat alle sectoren in de gemeenschap gaan samenwerken om verlichting te brengen voor de grote problemen waarvoor men zich gesteld ziet. Op deze manier zal 1980 geen gelukkig jaar worden voor iedereen.

American womens club onthaalt Villa Maria -bejaarden

WILLEMSTAD — De American Womens club van Curacao heeft de traditie voortgezet door rond Kerstmis een feest te organiseren voor de bejaarde bewoners van Villa Maria. Al vijftien jaar lang onthaalt deze organisatie de bejaarden dan op echte punch, Christmas cake, maar er kan ook worden gedanst en er is muziek en voor allen is er dan een geschenk. In zijn communiqué wijst de Womens club er op, dat de Kersttijd een periode is waarin men geeft en lief heeft; soms denkt men daarbij alleen aan de jongeren en worden de ouderen vergeten. Maar ook de bejaarden hebben attentie en liefde nodig. Van daar dat de club nu al zoveel jaar naar het Dr Hugenholz huis trekt om er Kerstmis te vieren. De American womens club hoopt dat met dit bericht de bejaarden, die nog niet op de lijst stonden om te bezoeken of om iets te schenken er alsnog op worden gezet.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

***

WEEKEINDEDIENST
eilandsgeneeskundige in het weekeinde van 22 dec. 1979: (spreekuren van 10.00-11.00/17.00-18.00 uur) dokter Vasquez.

***

ZATERDAG
DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

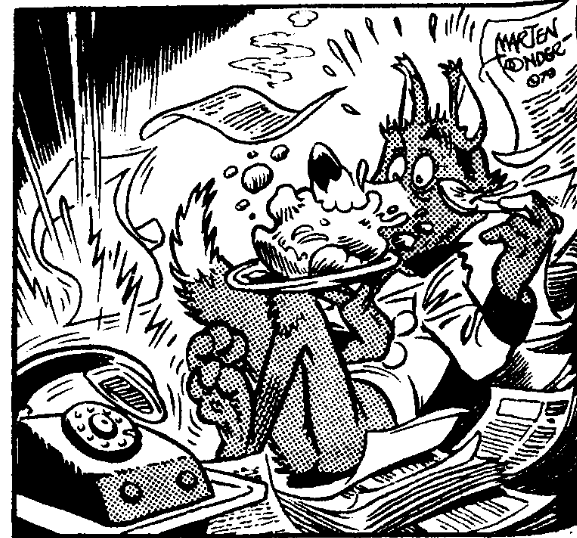
JAYCEES: 18.00 uur kinderfilmvoorstelling-Jeugdhuis Jong Bonaire.

***

Heer Bommel en de unistand







0512 De vreemde gast stoorde de rustende geleerden niet, doch baande zich ritselend een weg door de rapporten naar een hoek van de kelder. Daar knipte hij een lichtje aan en nadat hij het zich op de papieren gemakkelijk had gemaakt, greep hij een voorliggend velletje om eens te kijken wat er hier eigenlijk omging. "Nee maar!" prevelde hij, toen hij een poosje gelezen had. "Dit is een afdeling van de verenigde naties, waar men zich bezig houdt met het vaststellen van de gemiddelde aardbewoner! Een tussentijds rapport. van de commissie-Keut, en een voorstel-Prlwytzkofsky om het kleine gebieden te beginnen. 'Opwaarts of Nederwaarts trekken der Rommeldammer om tot ener Doorsnedelijker Figuur te geraken, Nee, maar."

Op dat moment werd zijn studie onderbroken door een stalen arm, die hem met een bord voedsel naderde, want het aangeknipte lampje had automatisch de keuken-computer aan het werk gezet. "Het is te goed om waar te zijn," sprak de bezoeker tot zichzelf, terwijl hij zich te goed deed aan het gedodene. "Niet alleen vind ik hier een werkkring maar ook nog gratis warmte en leeftocht. In deze omgeving kan ik al mijn talenten ontplooien, zolang ik maar onopvallend en stil te werk ga. Vooral stil....." Het was dan ook een grote schrik voor hem, toen er plotseling een telefoontoestel op hem afschoof, dat de stilte door luid gerinkel verbrak.



Kerst op tv

WILLEMSTAD — Met het oog op de komende Kerstdagen is het programma van TeleCuracao ook aangepast. De serie programma's in de Kerstsfeer begint morgen (zaterdag) middag al. Om drie uur is er den Telefiesta, dat zich afspeelt in deze sfeer; daarna is er de voetbal-reportage van de wedstrijd Feyenoord tegen Eintracht Frankfurt. Het kinder-programma Cosmos Christmas is ook in Kerstsfeer. Om negen uur 's avonds is er het programma It happened on Christmas en om half elf wordt Chopinmuziek uitgezonden, gespeeld door Byron Janis.

ZONDAGmiddag om vier uur is TeleCuracao weer in de lucht. Dan is er een Kerstshow van de PTL club, gevolgd door een Kerst-aflevering van Day of discovery; na het wekelijkse sport-programma en het nieuws wordt een programma van de RVD aangeboden, dat een Kerst concert omvat. Om negen uur is de Gene Kelly show in Pasadena en met als slot de Noche de gala-show met Petula Clark.

MAANDAG 24 december begint men met de Snow white meets the Harlem Globetrotters, gevolgd door Silent night, en de Amstel X-mas show. Om kwart over acht spreekt na het nieuwsprogramma premier Don Martina een Kerstboodschap uit. Het programma Good times is ook aangepast en de COT presenteert een Kerstshow van plaatselijk talent en wel om negen uur. Het programma wordt afgesloten met het concert, Er is een kind geboren, aangeboden door het bureau Cultuur en opvoeding.

Op EERSTE Kerstdag is om half vijf het programma Ren je rot Eveneens in Kerstsfeer; verder Kerstmis met club Tele pret en een programma rond de Kerstman. Saida heeft die dag Doble R in zijn keuken en na het programma Musical mood for Christmas is er om zeven uur het traditionele programma met de Perlitas. Maude is ook in Kerststemming en om negen uur presenteert TeleCuracao een in eigen studie opgenomen Kerst-programma.

Op TWEEDE Kerstdag opent TeleCuracao om half vijf met Scooby Doo goes Hollywood. Om zes uur is er een herhaling van het Notenkrakers-ballet met de bekende Mikhail Barishnikov; Mavis heeft ook een Kerstprogramma om half acht en om negen uur wordt het programma uitgezonden Peggy Flemming on ice; het slot is dan een programma van het Circus Baily met als gast Johnny Cash. Tot zover een samenvatting van het Kerst-tv-programma.

KRALENDIJK — Twee Bonaireaanse jeugdgroepen ontvingen dezer dagen een donatie uit handen van de heer F. Goedmakers, waarmee hulde werd gebracht aan de goede organisatie en aan de grote inzet van de leiding der groepen. Het waren de AMJG groep van Rincon en de Michael-groep, eveneens van Rincon. Eerstgenoemde groep telt tachtig leden, de andere niet minder dan 110 leden. Met de donatie wordt hen een steuntje in de rug gegeven bij hun verdere plannen. De heer Goedmakers deed dit in zijn functie van directeur van de drie Antilliaanse vestigingen van de Export maatschappij Plate & Van Heusde bv, welke vestigingen heten Latra inc. van Curacao, Intag inc van Aruba en Intag inc van Bonaire. Hun moeder-vestiging herdacht zijn honderdjarig bestaan. Daarom stelde men geld ter beschikking aan de dochters om dit te schenken aan organisaties, welke zich in het bijzonder bezig houden met de aanvullende opvoeding en begeleiding van de Antilliaanse jeugd. Bij de foto: mej Urba Pourier neemt namens het AMJGde cheque in ontvangst van de heer Goedmakers, terwijl vertegenwoordigers van de Michael-groep toekijken.

Verriet jeugd gast van Maduro

WILLEMSTAD — Voor de tiende achtereenvolgende maal organiseren directie en personeel van de Maduro-bank een feest voor de kinderen van het Mgr Verriet-instituut. Dit gebeurt ditmaal morgen (zaterdag) in Vaerssenbaai. Om tien uur 's morgens begint het feest en dat duurt tot zes uur 's avonds.

Dakue di kuenta te koop op Wilhelminaplein

WILLEMSTAD — Op het Wilhelminaplein zijn morgen (zaterdag) de vier boekjes onder de verzameltitel Dakue di kuenta te koop. Zo blijkt uit een mededeling van Union di muhe Antiano (UMA), welke daarbij samenwerkt met de winnaars van de onlangs gehouden korte verhalen-wedstrijd van en voor de jeugd.

De verkoop morgen begint om zeven uur 's morgens en duurt tot twee uur 's middags. De opzet van de wedstrijd was om het kind een duurzaam geschenk aan te bieden als herinnering aan het Jaar van het kind, dat nu langzamerhand ten einde loopt. De winnaars zijn present om hun handtekening in de boekjes te zetten, welke een verzameling zijn van de prijswinnende verhalen.

PG wil twee jaar voor zwangere drugkoerier

WILLEMSTAD — Conform de eis van drie jaar werd woensdag de Amerikaanse koerier H. veroordeeld voor het invoeren van 2600 gram cocaine. De ontroerende toespraak van beklaagden, waarin hij alle ziektegevallen in de familie inclusief van hemzelf opsomde en het getuigenis van een Amerikaanse strafpleiter die kwam vertellen hoe een goeie vent beklaagde wel niet was heeft niet kunnen baten. De man J.P. die mishandeling van een vrouw en bedreiging van een ander ten laste was gelegd kreeg vijf maanden voor het mishandelen van één vrouw.

Het bedreigen met een omgebouwde windbuks achtte rechter mr Koeyers niet bewezen. Officier mr Vos had voor de mishandeling en het bedreigen acht maanden gevraagd.

Mevrouw G. de M. die veertien dagen geleden werd veroordeeld tot drie maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf en negen maanden voorwaardelijk voor het samen met haar man invoeren van cocaine hoorde woensdagmiddag in hoger beroep twee jaar tegen zich eisen. Het Hof had haast achter de behandeling van deze zaak gezet, omdat de vrouw inmiddels vijf maanden zwanger is en de eerste rechter had beslist dat zij vóór de Kerst naar Colombia kon terugkeren.

Procureur Generaal mr Nahr zei het jammer te vinden dat de vrouw loog; een berouwvolle bekentenis had hij liever gehoord. Volgens hem kon niet veel rekening worden gehouden met het in verwachting zijn van beklaagde omdat dit een stroom zwangere drugkoeriers zou betekenen. Trouwens de vrouw wist van te voren dat zij zwanger was (twee maanden) en dat zij moeilijke zwangerschappen had - twee keer een miskraam -. Dat was een reden temeer thuis te blijven.

Advocaat Moenir-Alam bleef bij zijn in eerste aanleg gehouden pleidooi dat de vrouw het pas in het vliegtuig wist dat de "handel" cocaine was.

Zij wilde op Hato niet verder met de twee koffers naar Trinidad reizen. Maar haar man aangeven, met wie zij elf jaar getrouwd was en vier kinderen had met de vijfde op komst, was wel wat teveel gevraagd.

Haar bekentenis voor politie en rechtercommissaris was alleen geweest om haar man te helpen. Men had haar gezegd dat het er beter voor hem uitzag als zij toegaf dat zij wist dat er cocaine in de koffers zat. Hij vroeg vrijspraak en in de tweede plaats bevestiging van het vonnis van rechter Koeyers. Vrijdagmiddag volgt uitspraak in deze zaak.

Holland house: geen dodelijk ongeval

WILLEMSTAD — De directie van Holland house op house op Sint Maarten heeft bekend gemaakt dat deze onderneming niets van doen heeft gehad met het recente dodelijke ongeval waarbij een Haitiaanse werknemer om het leven kwam. Wij zijn er trots op te kunnen meedelen, dat onze bouwerkzaamheden aan het hotel het einde naderen en er zich geen enkel bedrijfsgeval heeft voorgedaan. Zo staat te lezen in het SM-weekblad New Age.

SCHOOLPROJECTEN NOG NIET BESTEKKLAAR

Ter compensatie opheffing andere

Op Montagne en Mahuma RK Mavo's

WILLEMSTAD — Bandariba krijgtr een katholieke Mavo. Dat is een principe-besluit genomen door het bestuurscollege, zonder dat daar specifiek om gevraagd is van de kant van de RK Centraal Schoolbestuur. Gedeputeerde Frank Rozendal van Onderwijs heeft de Amigoe uitgelegd dat die beslissing genomen is, omdat de St Jozef Mavo in de Concordiastraat wordt opgeheven om het bestuurskantoor uit te breiden.
De bedoeling van het BC is die school of op Koraal Specht, of op Montagne te bouwen als compensatie daarvoor. Overigens zijn de voorbereidingen voor de bouw van die school nog in een erg pril stadium.

De discussie over de constructie van een Mavo op Bandabou zo zijn nog niet geluwd of er komen er alweer berichten binnen van de bouw van andere Mavo's op het eiland, waarbij evenzeer de vraag opkomt of die katholiek, protestant dan wel openbaar zullen zijn.

Het BC heeft al geruime tijd geleden te kennen gegeven dat het bestuurskantoor uitgebreid dient te worden. Die mogelijkheid bestaat alleen in de richting van de Brigida school (basisschool) en de St Jozef Mavo, beide katholiek. Gedeputeerde Rozendal zei dat bovendien gebleken is dat het aantal kinderen uit dat rayon zo klein is dat een eigen school in die omgeving nog nauwelijks te rechtvaardigen valt. In principe is al besloten om die scholen daarom op te heffen.

Daarvoor in de plaats is het RK Centraal Schoolbestuur een nieuwe RK Mavo in het vooruitzicht gesteld op het oostelijk deel van het eiland en onderzocht zou moeten worden of de leerlingen van de Brigidaschool elders ondergebracht kunnen worden. De Brigidaschool zal langzaamaan worden opgeheven in samenwerking met het schoolbestuur. De St Jozef zal evenwel pas ontruimd worden als de toegezegde Mavo op Bandariba klaar is en betrokken kan worden.

Gedeputeerde Rozendal zei dat er al een openbare Mavo is, de Amador Nita school op Hel, een protestantse, de dr Albert Schweitzer school op Saliña en een katholieke, de mgr Zwijssen College op de Grebbelinieweg. Hij vindt persoonlijk Koraal Specht een geschikte plaats voor de nieuwe (katholieke) Mavo. Daar is een grote concentratie van de bevolking omheen en voor het vervoer van de kinderen naar school ligt het gunstiger dan Montagne, dunkt hem. Montagne ligt volgens hem tegen het verkeer in en erg oostelijk.

Maar ook het RK Schoolbestuur vindt Montagne niet de meest geschikte plaats, hoewel daar niet geopteerd wordt voor Koraal Specht zoals gedeputeerde Rozendal. Het schoolbestuur geeft de voorkeur aan een school in de omgeving van Janwé en Santa Rosa. Gebleken is namelijk dat maar 79 kinderen op de St Jozef school uit Montagne/Fuik komen. Een aanzienlijk deel van de leerlingen komt daarentegen uit Santa Rosa, Janwé en omgeving.

Uiteindelijk is er een commissie benoemd die zal gaan uitzoeken waar de school gebouwd zal worden. De commissie bestaat uit drs A.A. Jean Pierre als voorzitter, mevrouw V. Jonckheer-Mensing van het RK Schoolbestuur, C.L.H. Jilesen directeur Martinus Mavo, A. Zimmerman inspecteur Mavo, ing C.B. Lucacius hoofd afdeling bouwkunde DOW, ing A. Ghering hoofdplanologie DOW, E. Supriana architect DOW, H.A. Lourens ambtenaar DEO, A. Comenecia hoofd Domeinbeheer en E. Vijzelman functionaris Onderwijs en Kultuur. Deze commissie onder voorzitterschap van de heer Jean Pierre, die ook hoofd van het openbaar schoolbestuur is, is naar verluidt nog nimmer bij elkaar gekomen.

Gedeputeerde Rozendal vertelde nog dat het project uiteindelijk voor financiering zal worden voorgelegd aan Nederland in het kader van de sociaal-educatieve projecten. De voorbereidingen zijn evenwel nog maar net begonnen, want eerst wordt gewerkt aan het project van de RK Mavo op Bandabou. Die school is al in een verdere fase van voorbereiding en heeft momenteel een hogere prioriteit.

Uit het gesprek met de gedeputeerde van onderwijs bleek tevens dat er nog meer Mavo's gebouwd gaan worden. Zo krijgt het RK Schoolbestuur een nieuwe Mavo na verloop van tijd op Mahuma. De plannen bestaan namelijk om de St Thomas-Mavo en St Martinus Mavo op Otrobanda op te heffen. Als compensatie komt dan die nieuwe op Mahuma. Maar ook bestaan er al plannen om het Maria College (ook mavo) op te heffen. Dat gebouw kan dan eventueel gebruikt worden ter uitbreiding van de MAO en het Maria Immaculata Lyceum. Volgens de heer Rozendal wordt daaraan gewerkt omdat ook daar weinig leerlingen wonen in het rayon van die scholen. In plaats daarvan is er een drukke woonwijk ontstaan nabij Hato, wat een eigen school rechtvaardigt. Dit is evenwel nog een motief voor het RK Schoolbestuur om te stellen dat voor het verdwijnen van drie RK Mavo's die van Bandabou teruggekregen moet worden. Op de drie scholen zitten namelijk aanzienlijk wat kinderen van Bandabou.

Ook de plannen van de Mavo van Muhama zijn nog niet bestekklaar.

Min. Veeris:

Nederland blijft goedkoper

WILLEMSTAD — Minister Jacques Veeris van Onderwijs verwacht dat de Antillen voorlopig wel grotendeels op Nederland aangewezen zullen zijn voor wat betreft het hoger onderwijs, zowel vanwege de betere aansluitingsmogelijkheden, het gegarandeerd onderwijspeil als de lagere kosten vergeleken bij veel studies in de regio.

De minister heeft wel een onderzoek laten instellen naar de onderwijs-instituten in de omstreken die een aanvaardbaar peil hebben en betaalbaar zijn voor de Antillen.

Daar komt nog bij dat die onderwijsinstelling dikwijls een grote aanloop hebben uit eigen land dat dan moeilijk toegang kan worden verleend aan anderen. In Nederland wordt dikwijls nog wel een speciale regeling getroffen voor toelating van Antilliaanse studenten. Dat neemt niet weg, aldus de minister dat toch meer en meer culturele contacten gelegd moeten worden in de regio.

Van der Stee naar Antillen

DEN HAAG — Van Nederland is bericht ontvangen, dat de minister voor Nederlands Antilliaanse Zaken, mr A.P.J.M.M. van der Stee de uitnodiging om samen met zijn echtgenote van 6 t/m 16 januari 1980 een bezoek aan de Nederlandse Antillen te brengen heeft geaccepteerd.

De minister zal op deze reis slechts de Benedenwindse eilanden bezoeken, aangezien zijn verblijf op de Antillen van te korte duur is om op verantwoorde wijze aan zowel de Benedenwindse als de Bovenwindse eilanden voldoende aandacht te kunnen besteden.

De minister stelt zich dan ook voor bij zijn tweede bezoek aan de Antillen in 1980 naar de Bovenwindse eilanden te gaan.

Interview met Riet Rozendal

WILLEMSTAD — In het Radio Hoyer II programma (zaterdagmorgen kwart over negen) komt mevrouw Riet Rozendal aan het woord. Zij is voorzitster van Ayudo social.

Telefoonverbinding met "Hato" hersteld

WILLEMSTAD — De telefoonverbindingen met de luchthaven van Curacao zijn hersteld, nadat er vier dagen lang van een compleet isolement van het vliegveld gesproken kon worden.

Mr Celso Cathalina, directeur van het departement van Luchtvaart, bevestigde vanmorgen dat de telefoonverbindingen weer in orde zijn, sinds vannacht waarschijnlijk. Gisteren heeft zijn dienst nog een telex laten uitgaan naar ir Angel Kook van de Servisio Telefoniko (Setel) om te wijzen op het grote ongemak dat ondervonden wordt van de verbroken verbindingen, juist op een terrein waar communicatie van eminent belang is. Naar mr Cathalina heeft begrepen is er bij werkzaamheden op een telefoonkabel gestoten waardoor alle verbindingen met het vliegveld onmogelijk werden.

Voor de verbindingen tussen de Air Traffic Control (ATC) en de verkeerstoren van Curacao betekende de telefoonverbreking een flink ongemak. Er kon geen gebruik meer worden gemaakt van de onderlinge telefoon- in intercom-verbindingen. Er is gedurende de dagen dat de problemen voorduurden gebruik gemaakt van walkie-talkies. Daardoor ook ontstond de vertraging in de afhandeling van de vliegtuigen op het vliegveld. De communicatie tussen de ATC en de vliegtuigen is geen moment verbroken geweest. Wel heeft het departement vóór de telefoonperikelen nog moeilijkheden gehad met die verbindingen die door de Lands Radio Dienst worden onderhouden. Inmiddels zijn die echter ook al verholpen.

De radar van de ATC staat nog steeds buiten gebruik en heeft een nieuwe afscherming nodig. De regering heeft al een principe-beslissing genomen in deze zaak dat het departement kan voortgaan ermee. Maar probleem is nog dat de commissie van verkeersleiders nog steeds geen uitsluitsel heeft gegeven aan de directie van het departement. De heer Cathalina wil niet tot een besluit komen zonder te weten hoe de reactie van de verkeersleiders luidt, omdat zij er uiteindelijk mee zullen moeten werken.

De directeur van Curacao International Airport, de heer Kid Chong, verklaarde dat het probleem inderdaad verholpen is na enkele dagen grote ongemakken. De breuk in de kabel heeft zich voorgedaan ter hoogte van het oude pompstation bij het vliegveld, wat een van de laagste punten op dat terrein is. Hoewel SETEL direct werk heeft gemaakt van de zaak, werd het herstelwerk bemoeilijkt doordat voortdurend weer water in de kuil stroomde.



WILLEMSTAD — Een van de verkeerspunten die een grote prioriteit van de overheid moet genieten is de T-kruising Cas Coraweg/Schottegatweg. Er kan niet gewacht worden tot dat de dubbele rijbaan is doorgetrokken tussen Biesheuvel en Zuikertuintje om daar verbetering aan te brengen.
Behalve dat het wegdek daar om te huilen is, al jaren lang, is het tevens een erg druk en gevaarlijk punt. Als er wagens staan voorgesorteerd wordt het gehele verdere verkeer grotendeels gestremd. Daarbij komt dat daar net naast nog een zijweg is aan de overkant, de Groot Kwartierweg, waar ook veel verkeer uitkomt dat de Cas Coraweg op wil. Hopelijk komt er voldoende geld in het wegenfonds om die situatie aan te passen.

Personeel Sociale zaken verklaart collega tot "persona non grata"

WILLEMSTAD — Een groep werknemers van het departement van Sociale zaken en Arbeid willen dat het MAN-Statenlid Richi Brazil zijn "beledigingen" aan het adres van de meerderheid van het personeel terugtrekt. Dat staat in een telegram dat gisteren gestuurd is naar minister Jules Eisden van Sociale zaken en Arbeid.

Volgens woordvoerder Hubert "Bebe" Rojer was er een grote opkomst op een vergadering die gistermiddag was opgeroepen door de dienstgroep ABVO voor Sociale zaken, waarvan hij voorzitter is, om te praten over de uitlatingen van het Statenlid in de vergadering eerder deze week. De heer Brazil zei geconstateerd te hebben dat maar liefst 89 procent van het personeel op dat departement ongeschoold is.

Aan het eind van de vergadering werd een resolutie aangenomen waarin wordt gesteld dat de uitlatingen als beledigend zijn ervaren, omdat denigrerende woorden zijn gebruikt door de heer Brazil in de Staten-vergadering van zeventien december. Onderwijl is ook nog eens geen minister of instantie op de bres gesprongen voor het personeel op het departement. De werknemers eisen nu rectificatie door de heer Brazil van zijn beweringen en een oordeel van de minister over die uitlatingen.

Tevens verklaren de werknemers van Sociale zaken de heer Brazil (die zelf ook op dat departement werkt - RED) tot "persona non grata" (wat daarmee concreet mee bedoeld wordt werd niet duidelijk - RED). Voorts moet volgens hen de heer Brazil teruggetrokken worden uit een commissie die in het leven is geroepen om het departement te reorganiseren en hem gelijk de toegang ontzegd worden tot alle documenten en personele gegevens. Het telegram was ondertekend door voorzitter Rojer en secretaresse Angeline Jansen. Copiën zijn verzonden naar de vakbond ABVO en waarnemend directeur Sergio de Lannoy van het departement.

De heer Rojer zei dat zelfs als het personeel grotendeels ongeschoold is het nog moeilijk tot positieve prestaties kan komen gezien de erbarmelijke omstandigheden, waaronder gewerkt moet worden. Zo zouden de muren allesbehalve geluiddicht zijn, het water binnenstromen bij hevige regen en het hele gebouw bouwvallen zijn verklaard.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersbericht geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Overwegend half bewolkt met enkele plaatselijke buien. Zwakke tot matige oostelijke wind.
Overzicht: De intertropische convergentiezone die zich de afgelopen dagen boven onze eilanden bevond is inmiddels in zuidelijke richting weg getrokken, waardoor het weer in de komende 24 uur geleidelijk verder zal opklaren. Door aanvoer van onstabiele lucht kunnen echter tijdelijk nog enkele buien tot ontwikkeling komen.

Christoffelpark is dicht op 25 december en nieuwjaarsdag

WILLEMSTAD — Het natuurpark, Christoffelpark, op Bandabou is alleen op Eerste Kerstdag (25 december) en Nieuwjaarsdag (1 januari) gesloten voor publiek. De rest van de komende dagen blijft het park open van acht uur 's morgens tot drie uur 's middags (vanaf twee uur kan evenwel al niet meer begonnen worden met een van de uitgestippelde routes).

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1- Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard: 20.30 Bloodbrothers (18 jr); 24.00 Massacre time (18 jr).
Rialto: 20.00 Man hunt (18 jr); 22.30 The love of Cynthia (18 jr).
BALASHI
Drive inn: 20.30 The daring dobermans (14 jr); 24.00 Black magic (18 jr).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 Mandingo (18 jr); 24.00 Apasionata (18 jr).

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081;
San Nicolas; San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN:
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter T.H.K. Lin, tel.: 1522.
San Nicolas en Savaneta: dokter H. Vervest, tel.: 7034.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168, Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

WEEKEINDEDIENST tandarts t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste Dr. Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 4300.

★★★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
ANT. PADVINDERS (Aruba): Heitje voor een karweitje.

SPORT
MARLBOROBANEN openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 18.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

★★★

TELEARUBA:
17.00 Little people; 17.30 Spencer pilots; 18.15 Cartoons; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 Notideportivo; 19.00 Telenovela; Viviana; 19.30 Cocktail musical-lokal; 20.00 Tele-noticias; 20.30 Maude; 21.00 Hawaii Five-O; 22.00 Sanford 2 Son; 22.30 Wrestling.

★★★

Bakkers staken door

ORANJESTAD — De staking onder de bakkers van Panaderia Moderna en Bright bakery duurde vanmorgen voort. Het ziet er naar uit dat de bakkers voor Kerstmis niet meer aan het werk gaan. Zoals bekend kan de landsbemiddelaar in deze weinig doen omdat voor deze bedrijven reeds een referendum datum - 3 januari - werd vastgesteld. Beide bakkerijen worden door deze staking ernstig getroffen daar zij onder meer hun kerstbestellingen niet kunnen afleveren en verzorgen. Bij de andere bakkerijen wordt gewoon doorgewerkt en is de productie verhoogd. Hier geldt het gezegde letterlijk en figuurlijk - zo hoorden wij vanmorgen in een der bakkerijen een klant opmerken - "de ene zijn dood is de ander zijn brood".

KvK-voorzitter Eduardo de Veer:

Nu niet de tijd om bang te zijn

ORANJESTAD — De voorzitter van de Arubaanse Kamer van Koophandel, Eduardo de Veer, is in zijn "blik op 1980" van mening dat 1979 een goed jaar is geweest. Een jaar van een aanzienlijke commerciele uitbreiding ondanks twee politieke verkiezingen en de val van de centrale regering. De traagheid werd in de laatste maanden weggewerkt en de hoop voor het komend jaar wordt hoog aangeslagen.

Dit is niet de tijd om bang te zijn of op goed geluk af te werk te gaan. Enorme problemen staan ons te wachten, maar nu meer dan ooit is de tijd rijp om onze groei te programmeren bij het met toegenomen vertrouwen tegemoet zien van het jaar 1980, aldus de KvK-voorzitter.

De heer De Veer constateert dat de hotel vol zijn en dat de werkeloosheid naar zijn laagst denkbare peil van vijf procent gezakt is. Met de bouw van de Hotelvakschool, de invoer van het nieuwe telefoonssysteem, de uitbreiding van het Water en energiebedrijf en de intenties van Eastern Airlines en andere luchtvaartmaatschappijen, heeft de KvK zijn aanvankelijk ingenomen positie gewijzigd en is nu voorstander voor meer hotelkamers. De aanwijzingen zijn dat gedurende 1980 een nieuw hotel van de grond zal komen, waardoor vijfhonderd nieuwe kamers gevoegd zullen worden bij de bestaande 2200 kamers.

De bouw van dit hotel alsmede andere kleinere overheids- en particuliere projecten zullen de nodige werkgelegenheid verschaffen en de mogelijkheid scheppen voor de overheid om de Tijdelijke arbeidsvoorzieningen (TAV) drastisch in te krimpen. Overigens is de heer De Veer van mening dat het huidige BC, dat met de zware taak zit van beperking van de overheidsuitgaven en verbetering van de dienstverlening, actiever is vergeleken bij de collegés in het verleden.

Verder zegt de KvK-voorzitter dat het jaar 1979 afgesloten wordt met ernstige liquiditeitsproblemen voor de eilanden Aruba en Curacao. Onze betalingsbalans toont een te verwachten tekort van dertig miljoen gulden zonder vooruitzichten voor verbetering als het beleid niet gewijzigd wordt. Onze nationale reserves bedragen 107 miljoen gulden maar moeten ongeveer 180 miljoen gulden zijn. De Centrale regering zal urgente stappen moeten nemen, maar de politieke relatie tussen de centrale regering en het eilandsbestuur van Curacao - de voornaamste bron van ons financiële dilema- is niet bevorderlijk voor dit doel.

Een goede aanwijzing van de groei van onze Arubaanse economie is - aldus de heer De Veer - het aanhoudend sparen van het publiek gecombineerd met de vraag naar commercieel krediet. Ook Lago heeft een goed jaar op komst en zijn positie op de markt is sterk en inspireert tot het nodige vertrouwen.

In het jaar 1980 zal de containerhaven aan de gang komen. Er zijn nog enkele obstakels te overwinnen, maar de aanwijzingen zijn dat ons BC voor de nodige vaart zal zorgen om dit project te verzekeren.

MEP verzet zich tegen oude motie

ORANJESTAD — Tot slot van behandeling van de begroting van DOW over 1979 diende AVP-fractieleider mr Henny Eman, mede namens de oppositie in de raad, een motie in, waarin de uitspraak van gedeputeerde Remy Zaandam naar aanleiding van de recente Gaba staking "no work no pay" werd veroordeeld en van de overheid een duidelijk standpunt werd gewenst. In de toelichting werd door de leden van de oppositie uiteengezet dat het Bestuurscollege in deze blijkbaar met twee maten meten.

Toen in augustus 1977 de vakbonden zich achter de strijd van de MEP schaarden voor erkenning van Aruba's rechten, toen werd door het BC wel betaald aan arbeiders die aan de staking en manifestatie deelnamen. Nu de arbeiders voor hun eigen rechten opkomen omdat volgens hen het BC niet voldoende aandacht aan hun belangen besteedt en daarom een manifestatie wordt gehouden, nu krijgen deze zelfde arbeiders te horen dat wanneer niet gewerkt wordt er niet betaald wordt.

Voorts wees de oppositie erop dat gezien het huidige geldende recht de stelling van "no work no pay" niet meer geldt. Er werd veel gepraat over de motie en zijn inhoud, waarbij MEP leider Betico Croes nog eens benadrukte dat zijn partij wel degelijk de belangen van de arbeiders behartigt en alle waardering heeft voor de inzet van de arbeiders in augustus 1977, hetgeen hij van alle oppositie-leden niet kon zeggen. Tot verrassing van een ieder kwam de heer Bislip midden in de debatten met het voorstel om de motie niet te behandelen doch dit pas eerst te doen bij behandeling van agendapunt veertien wanneer de hoofdbegroting aan bod zou komen. Dit voorstel ontlokte een Babylonische spraakverwaring, waarbij voorzitter Frans Figaroa het moeilijk kreeg om het heft in handen te houden aangezien er leden bij waren die drie tot viermaal het woord voerden.

Door de oppositie werd gesteld dat dit voorstel onbegrijpelijk en onaanvaardbaar was omdat het bij agendapunt vier begroting DOW werd ingediend en reeds behandeld. De vraag werd gesteld waarom men pas na uitvoerige besprekingen van de motie met dit voorstel kwam.

Uiteindelijk liet voorzitter Figaroa het voorstel om de motie later te behandelen in stemming brengen en met de bekende meerderheid van 12 (MEP) tegen 9 (AVP, PPA, RUBA) werd dit voorstel aangenomen. Daarna ging de raad over tot behandeling van de begroting 1979 van het WEB hetgeen in eerste ronde tot elf uur duurde. Vanmorgen negen uur werd de vergadering hervat met de gedeputeerde van het WEB Efrain de Kort aan het woord.

ORANJESTAD — In het Concord-hotel boden de Venesolaanse consul generaal Heraclio Narvaez en echtgenote een ontvangst aan, waarbij gelegenheid bestond om kennis te maken. Onder de gasten bevonden zich (zie foto) gezaghebber en mevrouw Frans D. Figaroa en het echtpaar dr Rafael Gerfatty.

Philipsburg verliest aantrekkelijkheid

WILLEMSTAD — De Amerikaanse toerist James Hamilton heeft als gastspreker bij de Kiwanisclub op Sint Maarten erop gewezen, dat naar zijn mening Phillipsburg zijn aantrekkelijkheid aan het verliezen is voor de toeristen. Dit als gevolg van het feit dat men in de Frontstreet met hoogbouw bezig is. Het moest hem ook van het Rotarian hart, dat er voor de service-clubs genoeg werk voor handen is op Sint Maarten, maar dan moet men het wel gezamenlijk aanpakken, zo meent de heer Hamilton volgens het SM weekblad New Age.

ORANJESTAD — In de katholieke kerk van Oranjestad had gisteren de kerkelijke inzegening plaats van het huwelijk van Marco Paolo Steenhuisen en Mireila Wever. De bruidegom is de zoon van de directeur van de Antilliaanse handelmaatschappij Han Steenhuizen en de bekende zangeres Rhoda Steenhuisen-Frigerio, terwijl de vader van de bruid de bekende zanger Taly Wever is. Gisteravond kwamen zeer velen in Surfside het jonge paar hun gelukwensen aanbieden.

Ged. Zaandam antwoordt uitvoerig op raadsvragen

ORANJESTAD — Op rustige wijze beantwoorde gedeputeerde Remie Zaandam de vragen in eerste ronde over de DOW-begroting. Een dienst - aldus de gedeputeerde - waar gezien zijn omvang wel eens dingen kunnen gebeuren die niet toegestaan zijn en waarmede door een verantwoorde leiding - bereikte werd dat het aantal van 388 werklieden op 1 juli, toen het nieuwe college in functie trad, op afgelopen woensdag nog hetzelfde was. Volgens de heer Zaandam een bewijs dat niet links en rechts mensen in dienst genomen worden.

De vraag van de oppositie wat er gebleven was van de oude rechtszaak tegen Laguna Beach in verband met beschadigingen aan de Mudcat, zei de gedeputeerde dat hij wel op de hoogte was dat deze zaak aangespannen werd maar niet wist hoe het afgelopen was. De gedeputeerde nam aan dat er geen mogelijkheden zijn om het bedrag van veertig mille terug te vorderen, omdat de betrokkenen niet in staat zijn om te betalen. Voortzetting van de zaak zal tevens meer proceskosten met zich meebrengen.

De vertraging in het geven van bouwvergunning is niet iets van nu, maar een chronisch geval, waarbij veel werk komt te vallen op de schouders van een klein aantal personen.

Het wel of niet heropenen van de kruising ten westen van het hospitaal is volgens de gedeputeerde een prerogatief van het plaatselijk hoofd van politie. Indertijd had de gedeputeerde - in een andere hoedanigheid - geadviseerd voor sluiting van deze kruising nadat gebleken was dat in betrekkelijk korte tijd na de openstelling drie zware aanrijdingen plaatsvonden, waarbij doden te betreuren vielen. Na de sluiting heeft zich geen enkel ongeval meer voorgedaan. Bovendien is deze kruising tegen het principe van snelwegen waarbij in het geheel geen of zo weinig mogelijke kruisingen moeten zijn.

Wat betreft de vluchtheuvel op de weg Seroe Patrishi, verklaarde de gedeputeerde dat op dit punt het kruispunt van de ringweg rond Oranjestad zal komen te liggen en dat deze vluchtheuvel aangebracht is als een bescherming voor de weggebruikers. Momenteel lijkt deze vluchtheuvel nog op een obstakel te zijn, doch dit zal na voltooiing van de ringweg niet meer het geval zijn.

Het eilandgebied beschikt over twee straatveegmachines, waarvan de ene op San Nicolaas nog dienst doet maar de ene in Oranjestad defect is en vervangen dient te worden.

Een moeilijk geval noemde de gedeputeerde het aanstellen van een bedrijfarts of controlerend geneesheer ter bestrijding van het arsenteisme. De lokale geneesheren zijn niet geinteresseerd in deze functie, omdat dit een impopulaire bezigheid is die problemen met zich zal meebrengen. Een mogelijke oplossing ziet de gedeputeerde in het aantrekken van een buitenlandse geneesheer, die na de gedane arbeid weer kan vertrekken en dus geen moeilijkheden als een lokale geneesheer bij terugkeer in particuliere praktijk.

De gedeputeerde is na gedaan onderzoek - niet op de hoogte dat er op Aruba radioactief bevattende afval gestort wordt en verwelkomt iedere informatie in deze richting.

Ook gedeputeerde Zaandam is voorstander van het bouwen van publieke toiletten. Het grote probleem is echter de riolering en de vraag wie over deze toiletten zal gaan waken.

Het bestuurscollege is voorlopig niet voornemens om heavy equipments aan te kopen. Op Aruba zijn er reeds meer heavy equipments aanwezig dan er werk hiervoor is.

De gedeputeerde wees de vraag van de hand als zou bij het huren van heavy equipment de voorkeur uitgaan naar een bepaald bedrijf. Het is zo - aldus de heer Zaandam - dat er een bedrijf is dat over alle soorten equipments beschikt en bereid is deze te verhuren, terwijl er andere bedrijven zijn die eveneens over zwaar materiaal beschikken, maar gewoon weigeren dit aan de overheid te verhuren.

Wat betreft de aankoop van een nieuwe D-1 auto voor de gezaghebber, zei de heer Zaandam dat op de begroting 1977 een bedrag van f 24.000,— hiervoor was opgenomen, nadat in dat jaar de vorige auto bij een aanrijding zodanig beschadigd werd dat hij afgeschreven werd. De nieuwe auto die thans is aangeschaft heeft f. 22.000,— gulden gekost.

Ook voor het probleem van de overal op het eiland verspreid liggende autowrakken is nog geen oplossing gevonden. Een lichtpunt ziet de gedeputeerde in het feit dat momenteel onderhandelingen plaatsvinden met een bedrijf voor verwerking van oudijzer dat geinteresseerd is in vestiging op Aruba. Dit bedrijf zou reeds hebben laten doorschemeren dat een van de eerste activiteiten dat het wenst te doen, is het verwijderen van deze wrakken.

Een ander moeilijk geval is de wens voor een dubbele rijbaan op de hoofdverkeersweg. Gegevens zijn er te over om de plannen op papier te zetten, doch het knelpunt is het astronomisch bedrag dat hiermee gemoeid zal zijn en waarvoor Nederland reeds heeft laten weten niets te voelen voor financiering.

Het tweede probleem is het feit dat dit project over veel eigendomsgronden zal moeten trekken, hetgeen het zware werk zal eisen de grondeigenaren te overtuigen hun eigendom af te staan. De vergadering werd om kwart voor één na de spreekbeurt van gedeputeerde Zaandam geschorst tot half drie gisterenmiddag.

Min. Croes: overplaatsen is geen repressaille

ORANJESTAD — In Telenoticias heeft minister van Justitie mr Hendrik Croes gisteravond ten stelligste ontkend dat eventuele overplaatsing van inspecteurs naar andere eilanden een repressaillemaatregel zou zijn. De minister was van mening dat het politiewerk op alle eilanden - ook op Sint Maarten waar veel problemen zijn - goed gedaan dient te worden. Er waren nu Arubaanse inspecteurs afgestudeerd die op andere eilanden waren geplaatst waarvan de bewindsman de motieven niet kende, maar die thans te kennen hadden gegeven graag op Aruba te willen werken.

Uit goede bron verneemt de Amigoe in één geval dat door de korpsleiding duidelijke motieven werden gegeven waarom het beter zou zijn dat deze inspecteur eerst nog op een ander eiland de nodige ervaring en praktijk zou opdoen.

Desondanks werd dit advies in de wind geslagen en de inspecteur op Aruba geplaatst. Ook het besluit van de minister om de politiecellen in de wacht Oranjestad allemaal buiten gebruik te stellen werd door de minister besproken. De minister wekte hierbij de indruk dat hij dit besluit genomen had op advies van de hoofdcommissaris nadat het Bestuurscollege in augustus vorig jaar reeds had laten weten aan de minister van Justitie dat de cellen in de politiewacht Oranjestad niet te gebruiken waren.

De Amigoe verneemt echter dat de hoofdcommissaris de minister in deze nimmer geadviseerd heeft, doch dat de minister met het besluit om deze cellen niet meer te gebruiken bij hem kwam en dat zonder advies dit besluit aan de politieautoriteiten op Aruba werd doorgegeven.

Intussen worden op de politiewacht Oranjestad vier cellen niet meer gebruikt terwijl de andere gebruikt worden omdat men geen enkel ander alternatief heeft om arrestanten onder te brengen.

Eis 30 mnd in Ponton-zaak

ORANJESTAD — De officier van justitie heeft vrijdagmorgen in de moordzaak Ponton waarbij op 10 maart van dit jaar de vrouw Myrna Bernadina door de 29-jarige R.S. werd vermoord met negen messteken, dertig maanden gevangenisstraf geeist. De uitspraak is maandag half tien. De Amigoe komt uitvoeriger op deze zaak terug.

Duiker verdronken

SAN NICOLAS — Gistermiddag tegen half zes werd bij het marinekantoor van Lago bericht ontvangen dat twee jongemannen waren gaan duiken in de nabijheid van de haven van Lago en dat één van hen, de 25-jarige Raul Pandt in moeilijkheden was gekomen en niet meer boven water gekomen. Het slachtoffer was samen met Leonel Antoinette naar de restanten aan het zoeken van de loodsboot die vorige week met de motorist Dijkhoff aan boord verdween. De twee mannen hadden een overeenkomst met de overheid om te trachten de loodsboot en slachtoffer op te sporen. Zij werden bij het onderzoek door twee boten in de gaten gehouden en waren werkzaam in water dat een diepte heeft van twaalf tot vijftien meter diep. Vermoedelijk is de oorzaak van het ongeval dat het slachtoffer, bij het duiken en naar boven komen, zijn aqualong niet geopend had. Direct werden hulpacties ingezet doch het werd te donker om nog verder te zoeken, zodat dit vanmorgen werd voortgezet.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

ZEER mooie jonge Duitse herders 3 gelost wit en 1 zwart en beige met stamboom. Tel.: 35747 adres Kaya Prof. Enrique Ecker 6

TOYOTA Corolla De Luxe '74 4 door., radio, tape, Bonacaweg 8A, Sta. Maria tel.: 83237

HONDA [illegible] CL 1000

1978 Goldwing z.g.a.n. Tito Soublette 3 tel.: 78028

1 RADIO cassette, 1 wasmachine, 1 pressmachine, Jongbloed 11

FORD Mercury Monarch 1975 6 cylender Ojanaweg 12, Gr. Kwartier

AUDI 50LS. Financiering mogelijk, Pergamaweg 3, tel.: 77622 (na 5 uur)

ZWART-wit-T.V. 21 inch. In prima staat f 250,— Mahuma-Oost A-11 (Romar)

PA motibu di viaje un Van (Colt-marca Lancer) 1978 cual por transporta 10 persona. Km stand 33000 Inf. tel.: 12604 durante ora di trabao.

APART. wandmeubel 4 delig met verlichting wit met wengé f. 1.250,— Montezumaweg 113

GARAGE sale, zaterdag 22 dec. 9-12 a.m. F.D. Rooseveltweg 545B. (Voorbij Bianca, eerste zijstraat links dan helling af).

WESTING-HOUSE ijskast, 2 deurs z.g.a.n. f. 500,— te bevragen tel.: 78531

1 COLOR T.V. Toshiba 20" blackstripe [illegible] 3 mnd. oud z.g.a.n. Prijs f. 1925,— Vraagprijs f. 1550,— tel.: 44706

ROTTWEILER. Reu, 8 mnd. temperament, geschikt voor waakhond. Eskimoweg 1

UN SET di comedor, Amandelweg [illegible]

PONTIAC Lemans automatic, p/steering, p/brakes, naaimachine [illegible] en handbediening Beider, prima konditie. Cassandraweg 1 tel.: 79074

OLDSMOBILE Omega 1977 26.500 km fully equipped z.g.s. t.e.a.b. financiering mogelijk. 1 porchset, ijzer met bamboe tel.: 37641

SCORPION zeilboot z.g.s. Hermesweg 9 tel.: 78352

WANDMEUBEL (2.60 lang x 60 h.) staande lamp

5 DEURS linnenkast model Interlübke f. 900,— vrijdagavond tot 9 uur, zaterdagochtend tot 12 uur Castroweg 14

COOLER 2 maanden gebruikt. Te bevragen 37771 tussen 5 en 7 uur

BABY phone, baby stoeltje, [illegible] box, Bedwood, eettafel, salontafel, T.V. kaptafel, tel.: 82318

centrifuge (220v), kinderfiets. Mexicoweg 42, tel.: 82152

TOYOTA [illegible] goed onderhouden, Argentinaweg 80 tel.: 82098

CURACAOSE vissersboot, 25 voet bj. 1978, dieselmotor Tempest 1978, 4 cil. 86HP 250 uren. Informaties tel.: 78144

WEGENS overcompleet een Sony cassette recorder met 2 speakers z.g.a.n. 1 jaar f 600,— tel.: 37938

1 GROTE vriezer f. 1250,— tel.: 44094.

PLYMOUTH Volare Premier wagon (aug 1977) in excellent condition. Fully equipped incluiding heavy duty. Call.: 78502

INBOEDEL te koop, Oranjestraat 232 tel.: 34960

FORD Cortina f. 3.500, Inl. tel.: 82207

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

LIEFST uit omgeving Schelpwijk voor 3 halve middagen per week. Aanmelden werkdagen na 1600 weekend gehele dag. Kaya Chipi Chipi 11

HULP in de huishouding liefst omgeving Brievengat 52 per week tel.: 78752 Kaya Kokolishi 27, Schelpwijk.

DIVERSEN CURACAO

BESLIST net Hollands gezin zoekt oppashuis voor februari. tel.: 674309

ARTS vraagt oppashuis voor de periode na 1 januari '80, tel. 24900 tot 375 of Dr. Albert 117

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

1 TWEEDEHANDS lessenaar tel.: 2258

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

1 FACIT telmachine f. 50,— T.g.s. Mazda 323, airco; AM/FM-radio; automatic 1978; 4 drs; waarde f. 8000,— tel. 4896, [illegible] 391

STUDIEBOEKEN L.O./M.O. Ned, Eng. sommige goed voor A.P.A. Madiki 51

V.W. (Audi) 1974 f. 2800,— Stadhouderstr. 2 tel.: 5340

SUNFISH zeilboot in prima conditie, Barmes Tototicastr. 5 Simon Antonio

WEGENS vertrek: turntable, cassette, recorder + boxen f. 550,—, middel grote ijskast f. 650,— Madiki 51

CHEVROLET Impala 1972 and 4 doors 1972 Datsun 240-C tel.: 1357

STEREO SET; 1 Sansui ampl. AU-217, 2 Sansui speakers 4000, 1 Turntable Lenco L-236, Beaujonstr. 23 appartement B

ONE auto LTD in good condition, 1 bar and cabinet plus 5 bar stools, porch & other furnitures, Hugostr. 3. Oranjestad tel.: 1715

TRUCK Dodge 1974, Haidy Bareño, tel.: 8031-8299

BUICK Skylark 1978, Inl. Rondweg 55 of tijdens kantooruren tel.: 2775-1333

PORTABLE stereo cassette player, National Panasonic, vraagprijs f. 470,— Savaneta 122-A, tel.: 7676

AUTO Honda Accoord 2 drs. 1978 rood. Financiering mogelijk. Fam.: G. Croes, San Barbola 71, tel.: 1759

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERDE kamer met airco, toilet & badkamer, Gm. de Bruinewijk 39, na 7 p.m.

FURNISHED, house for rent quite location, come now, don't belay tel.: 6477

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

TE HUUR of te koop huis in de stad 3 of 4 slaapkamers, 2 badkamers, tel.: 3438 van 9-11 uur 's morgens

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

AS soon as possible live in maid tel.: 3990

GEVRAAGD: live-in dienstbode, zo spoedig mogelijk, Ponton 79-A

Boksverbod blijft tot tenminste 27 of 28 december

Classen schuldig aan eigen tragedie

NEW YORK — De 29-jarige profbokser uit Puerto Rico, Wil[illegible] Classen die op 28 november zonder bij bewustzijn te zijn ge[illegible]en in een ziekenhuis in New York overleed, blijkt zelf voor [illegible] groot gedeelte schuldig aan de tragische afloop van zijn ge[illegible]t tegen Wilford Scypion. Dit blijkt uit een rapport van de [illegible]tcommissie van de staat New York.

In het rapport staat verder dat [illegible]ssen hoewel hij na een neder[illegible]g door "knock out" op 6 april [illegible] New York voor onbepaalde [illegible] boksverbod had gekregen, [illegible] 9 oktober in London heeft [illegible]okst.

[illegible]et verbod was opge[illegible]d omdat de middengewicht [illegible] de ring was geslagen en [illegible]arna uitgeteld. In London [illegible]tmoette Classen op 9 oktober [illegible] Engelse middengewichtkam[illegible]en Tony Sibson. Classen [illegible]loor dat duel door "knock [illegible]t", maar zijn manager heeft [illegible]rklaard dat zijn bokser uit de [illegible]rijd was genomen wegens een [illegible]esure. Op die verklaring is [illegible]n in New York afgegaan toen [illegible]estemming werd verleend [illegible] het gevecht Scypion-Clas[illegible]n.

In het rapport stelt de sport[illegible]missie van de staat New [illegible]rk, die op 13 december een [illegible]sverbod voor de staat af[illegible]digde naar aanleiding van [illegible]dood van Classen, het onbe[illegible]pelijk te vinden dat de [illegible]idsrechter of een van de [illegible] ringartsen dan wel de ver[illegible]ers van Classen niet hebben ingegrepen toen Classen drie maal zwaar getroffen werd. In de negende ronde van het gevecht met Scypion kreeg Classen drie zware treffers op het hoofd. De laatste stoot deed hem zelfs buiten de ring belanden.

Wij vinden het onbegrijpelijk dat op dit moment niemand heeft ingegrepen, aldus de commissie in het rapport. De commissie stelt verder dat Classen onmiddellijk na de partij en in de dagen daarna de juiste medische verzorging heeft gehad, maar dat dit niet heeft mogen baten.

Het boksverbod blijft in New York nog tot tenminste 27 of 28 december gehandhaafd. Tegen die tijd is een speciale cursus voor ringartsen en medisch personeel beëindigd. De cursus is een van een aantal maatregelen, dat de sportcommissie heeft genomen om de veiligheid van de boksers in de staat New York te vergroten.

Voetbal-oorlog tussen Mexico en El Salvador

MEXICO — Mexico en El Salvador, twee landen die bij de voorronden van het wereldkampioenschap 1982 zijn ingedeeld in één groep, staan op voetbalgebied op voet van oorlog met elkaar. De oorzaak is gelegen in een vriendschappelijk duel tussen beide landen dinsdagavond in Mexico Stad. Het geweld nam daarbij ongekende vormen aan, zowel op het veld als op de tribunes. De Mexicaanse spelers reageerden uiterst explosief op enkele overtredingen die El Salvador in de openingsfase [illegible]. De [illegible] voelden zich zo bedreigd, dat zij het einde van de wedstrijd niet afwachtten en het stadion verlieten. De gemoederen zijn daarbij zo verhit geraakt, dat men vreest dat eventuele ontmoetingen tussen beide landen in het kader van de voorronden van het wereldkampioenschap geen doorgang zullen vinden.

De CONCACAF, de Noord- en Midden-Amerikaanse zone, waartoe beide landen behoren, heeft het recht twee ploegen af te vaardigen naar het eindtoernooi in Spanje. Mexico is daarbij ingedeeld in zone noord en El Salvador in de Centrale zone. Beide landen hebben kans hun poule te winnen. In dat geval zullen ze samen met de winnaars van de Caribische zone I en II moeten strijden om de twee beschikbare plaatsen in het eindtoernooi.

Mexico heeft al aangekondigd niet in El Salvador te willen spelen, mocht dit land zich kwalificeren.

In kringen van de [illegible] [illegible] groep neemt en Honduras, Guatemala of Costa Rica in de centrale groep eerste zullen eindigen, één van de of het liefst beide kemphanen te elimineren, voordat het tot een dergelijke confrontatie mocht komen.

Noord-Korea samen naar OS

PJONG-JANG — Noord-[illegible] heeft, volgens zijn [illegible]nale persbureau (KCNA), [illegible] Zuid-Korea [illegible] een [illegible] gemeenlijke ploeg deel te [illegible] aan de Olympische [illegible]elen van 1980 te Moskou.

[illegible]t voorstel werd gedaan in een [illegible]f van Kim Yu Sun, de voor[illegible] van het Noordkoreaanse [illegible]pische Comité, aan zijn [illegible]lega in Zuid-Korea, park [illegible]g Cyu. Overleg over het [illegible]orstel zou moeten plaats[illegible]ben in één van de beide [illegible]fdsteden (Pjong-Jang of [illegible]el), of in plaats in de [illegible]militariseerde zone.

[illegible]iet alleen het sturen van een [illegible]meenlijke ploeg naar Moskou [illegible] dan aan de orde moeten [illegible]en, ook het opheffen van de [illegible]crisis op sportgebied tussen [illegible] twee Aziatische landen.

Van der Torre uitgeschakeld

MIAMI BEACH — Marianne van der Torre, die als eerste was geplaatst in de strijd om de Orange Bowl, het officieuze jeugd wereldkampioenschap tennis in Miami Beach is in de tweede ronde uitgeschakeld. De Rotterdamse, die in de groep tot 18 jaar uitkwam, verloor in twee sets van de Poolse Iwana [illegible]: 5-7, 2-6. De harde [illegible] van de Poolse en haar [illegible] waren [illegible] te veel voor [illegible]. [illegible] werd in de groep tot 18 jaar [illegible] zijn landgenoot Jean Duchesne.

PORTO ALEGRE — Internacional de Porto Alegre [illegible] Braziliaans voetbalkampioen te worden. In de eerste finale-ontmoeting in Rio de Janeiro won de club met 2-0 van Vasco da Gama. De tweede wedstrijd vindt zondag plaats in Porto Alegre. De winnaar plaatst zich voor het Zuidamerikaanse clubkampioenschap.

CALI — In Colombia is America uit Cali voor het eerst in 21 jaar nationaal voetbalkampioen geworden. Bij de laatste wedstrijd: 2-0 tegen [illegible] werden niet minder dan [illegible] toeschouwers gewond, die allen naar het ziekenhuis werden vervoerd.

MINSK — Bij het uitspelen van de afgebroken partijen van het Russische schaakkampioenschap in Minsk heeft zich een verrassing voorgedaan. Eén van de leiders Kasparov, die had afgebroken in ongeveer gelijke stand, werd onder de voet gelopen door Anikajev. Dolmatov en Tal kwamen remise overeen, evenals Razoevajev - Jossoepov en Rasjkovski - [illegible]. Met nog vier ronden te spelen heeft Gusler de leiding met 8,5 punt.

Schorsing van Iran een overgangsmaatregel

LAUSANNE — Het Internationaal Olympisch Comité [illegible] Iran [illegible] [illegible] Olympisch Comité van Iran [illegible] dit jaar is uitgesloten [illegible] [illegible] geen Iraans Olympisch Comité. Van zijn voorzitter prins Cholam Reza Pahlevi, [illegible] van de afgezette sjah, sinds maanden niets vernomen. Ook kwam geen antwoord op de uitnodiging om deel te nemen aan de Winterspelen in Lake Placid. Volgens de Olympische reglementen dient de Sovjet-Unie Iran officieel uit te nodigen voor de Olympische Zomerspelen van Moskou.

De uitnodigingen zullen in de loop van de maand januari worden verzonden.

Het Iraanse persbureau Pars heeft al aangekondigd dat Iran bij de Zomerspelen in Moskou aanwezig zal zijn en alle berichten over het tegendeel bestempeld als imperialistische stemmingmakerij.

West-Duitsland verslaat Italië

GENUA — Het Westduitse B-elftal heeft gisteren in Genua met 1-2 gewonnen van Italië B. In deze wedstrijd, die door 25.000 toeschouwers werd bijgewoond, [illegible] (Borussia Dortmund) en [illegible] (Bayern München) van de Westduitsers. De enige Italiaanse treffer kwam op naam van Altobelli. De ploeg van West Duitsland werd gecoacht door Berti Vogts.

SPORT AGENDA

[illegible] 20.00 [illegible] Sentro Deportivo Korsou.

Plankzeilend langs Kaap Hoorn

SANTIAGO — De Fransman Frederic Beauchene heeft al plankzeilend de zuidpunt van Zuid-Amerika gerond. Volgens mededelingen van de Chileense Marine koos de jonge Fransman begin december zee bij Puerto Williams, 2800 km ten zuiden van Santiago, waarna hij de 600 zeemijlen rond Kaap Hoorn aflegde in veertien dagen. Per dag stond Beauchene zo'n tien uur op de zeilplank. De Fransman werd op zijn tocht door het vaak wilde, ijskoude water van de zee-engte vergezeld door een rubberboot met twee buitenboordmotoren, waarin zich vier helpers bevonden.

Bij aankomst vertelde Beauchene, dat alles goed was gegaan, hoewel hij enkele malen had gevreesd, dat zijn plastic-plank in tweeen zouden breken. Toen ik eenmaal de Kaap had gerond, was ik zo blij, dat ik meteen door wilde zeilen naar de zee van Drake. Maar dat plan hebben we laten varen. Het was te riskant, aldus de Fransman.

Drie skiesters naar ziekenhuis

ZELL AM SEE — Voor drie deelneemsters aan de afdaling voor de strijd om de wereldbeker ski in Zell Am See is de wedstrijd ongelukkig verlopen. De Oostenrijkse Andrea Haaser raakte ernstig aan de heup gewond terwijl de twee Italiaanse skiesters Alessandra Bianco en Maria-Laura Albert bij een val verwondingen aan de handen, schouder en hoofd opliepen. Het drietal werd met een helicopter naar een ziekenhuis gebracht.

België in eindronde EK

GLASGOW — België heeft zich als zevende land geplaatst voor het eindtoernooi om het Europees voetbalkampioenschap. In Glasgow wonnen de Belgen met 3-1 van Schotland. Bij rust leidde België reeds met 3-0.

Onder uitstekende weersomstandigheden heeft België zijn tegenstander in feite van het veld gespeeld. In de 18e minuut opende Van den Bergh de score, waarna Francois van der Elst in de 23e en 30e minuut de voorsprong verhoogde tot 3-0. Ook in de tweede helft domineerden de Belgen, hoewel de nadruk nu op de verdediging was gelegd. In de 55e minuut scoorde Robertson tegen, maar ondanks furieuze aanmoedigingen van de ruim 40.000 toeschouwers bleef het daarbij.

In deze poule moet nog [illegible] wedstrijd [illegible] (6 februari) [illegible] gespeeld, maar is niet meer van invloed.

Ministro di deporte: no ta gana'sn t'a kos

Boca a gana torneo kuadrangular

WILLEMSTAD — Dia 15 i 16 di desember ultimo tabatin un torneo kuadrangular di futbol hubenil, organisa pa ORFIC, bou di auspicio di Servicio di Deporte di Teritorio Insular di Korsou, kual a resulta un eksito kompletu.

E torneo a wega a bai kontra Aruba, Korsou i Puerto Rico. Aruba a keda representa den dos kategoria, Wesuwa i [illegible], Korsou a wordu representa pa Muizenberg respektivamente [illegible] i Boca sub kampeon. E delegashon di Puerto Rico [illegible] [illegible] [illegible] parti di Aldo [illegible].

E echo ku Puerto Rico no a presenta a keda solushona ya ku e ekipo di Wesuwa a okupa nan luga di moda ku e torneo por a ser kontinua. Despues di e seremonia akustumbra di apertura [illegible] djasabra, na kual okashon tambe a hiba palabra ministro di Deporte i Kultura Jacques Veeris i kende a mustra e hoben deportistanan ku no ta [illegible] [illegible].

Tabatin [illegible] Muizenberg [illegible] final [illegible] [illegible] a sali vensedó ku un skor di 2-1. E enkuentro [illegible] dirigi pa e kuerpo di arbiter konsistiendo di [illegible] Colastica, J. Martin, [illegible] Anthony, Ch. Rosina i [illegible] Bochi. "Panama" Wever, hefe di e delegashon di Aruba kende a [illegible] entrega e [illegible] final entre Boca i Muizenberg.

E posishon final di e partisipantenan tabata lo siguiente: Boca, kampeon; Muizenberg, sub kampeon, sigi pa respektivamente Wesuwa i Aruba.

Na final señor Hubert Schoop presidente di ORFIC a gradisi un i tur pa e kooperashon duná, [illegible] di e [illegible] ORFIC ta kumpli [illegible] di [illegible].

Probablemente e siguiente [illegible] e di dos lustro lo sebrá un torneo internashonal ku [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Alex Roose wint Statuutbeker

WILLEMSTAD — In het schaaktoernooi ter gelegenheid van de viering van [illegible], welke door de schaakvereniging Capablanca werd georganiseerd, legde Alex Roose beslag op de eerste plaats.

De deelname was enigszins teleurstellend: van de schaakvereniging Capablanca speelden [illegible] een groot aantal leden; de schaakvereniging Curacao was slechts vertegenwoordigd door twee spelers, terwijl de jeugdschakers van buurtcentrum Jeuwé verstek lieten gaan.

Gezien het geringe aantal deelnemers werd besloten een enkele "Round Robin" te spelen, verdeeld over de twee speeldata.

Alex Roose wist 10 punten te scoren uit 11 partijen. Hij verloor slechts van Armand Catz, een in Nederland verblijvende ex-lid van de schaakvereniging Capablanca, die momenteel met vacantie op Curacao vertoeft.

De tweede plaats werd bezet door de veelbelovende jeugdspeler van Capablanca, Rolando Martina, die 9 punten behaalde.

De prijs voor de beste jeugdspeler ging naar Jimmy Lejit, daar Rolando Martina reeds in de prijzen viel. Jimmy scoorde, evenals Armand Catz, 8 punten uit 11.

De leiding van het toernooi was in handen van de heer Boy Plaate, die ook de prijzen namens de Regerings Voorlichtings Dienst uitreikte.

Het bestuur van de schaakvereniging Capablanca herinnert hierbij de leden van de vereniging aan het kerstbeker-snelschaaktoernooi dat vanavond in het schaakcentrum te Planterarust wordt gehouden. De aanvang is gesteld op acht uur 's-avonds.

Voor iedere deelnemer zal minstens één prijs in natura beschikbaar zijn. Enige plaatselijke handelaars verleenden hiertoe hun medewerking, waarvoor het bestuur hen zeer dankbaar is.

Winst voor Ajax in Abidjan

ABIDJAN — Ajax heeft tijdens de Afrikaanse trip gisteren de finale bereikt van het [illegible] van Abidjan (Ivoorkust). De Amsterdamse vereniging zegevierde met 2-0 over de plaatselijke club ASEC. Ling scoorde daarbij voor rust en Schoenaker na de hervatting.

Tegenstander van Ajax in de finale is Hearts of Oak uit Ghana. Deze club plaatste zich ten koste van Africa Sports uit Abidjan. Deze ontmoeting werd door strafschoppen beslist. De Ghanese club scoorde vijfmaal tegen Africa Sports viermaal. De finale wordt morgen gespeeld.

Voetballen op tennisveld

SYDNEY — Tijdens het toernooi om de open tenniskampioenschappen van Nieuw Zuid-Wales begaf zich gisteravond tijdens de partij van Victor Amaya en Phil Dent een toeschouwer met een voetbal [illegible] op het speelveld. Dent schopte hij eerste de bal tegen Amaya aan, waarna hij met een [illegible] de bal van [illegible] schoot en na het [illegible] even voor plaats [illegible] op de tribune. De politie verwijderde de man achter na. [illegible]. De Amerikaanse speler, die met 4-6 en 3-6 van Dent (Australië) verloor, zei [illegible] [illegible] en wilde [illegible] mijn racket. Ik was niet kwaad, alleen maar erg verbaasd."

Dent bereikte door deze overwinning de kwartfinale van het met 150.000 dollar gedoteerde toernooi. [illegible] Brewett (Aus) en Balazs Taroczy (Hon) plaatsten zich voor de kwartfinales door winst op respectievelijk Chris Gunning (NWZ) 6-4, 6-7, 6-3 en Ross Case (Aus) 3-6, 6-3 en 10-8.

Cooperativa di Spar i Kredito

AMBTENAREN CREDIT UNION

ta korda tur sosio i relashon ku nos ofisina lo ta

SERÁ dialuna dia 24 di desember 1979 te ku diaransa dia 1 di januari 1980.

Nos lo bolbe habri diarason dia 2 di januari 1980.

Na ta deseá tur sosio i relashon un

FELIS PASKU

I PROSPERO ANJA NOBO

DIREKTIVA DI A.C.U.

BEKENDMAKING

Curaçao International Airport N.V.

maakt hierbij bekend dat ingaande 1 januari 1980 het tarief van de vergoeding ... accomodatie voor reizigers vertrekkende vanuit Curaçao met een buitenlandse bestemming **fl. 10,— per persoon bedraagt.**

Inning van deze vergoeding geschiedt zoals gebruikelijk door de passagiersafhandelingsmaatschappijen.

DE DIREKTEUR

Departement van Luchtvaart

In de maanden februari en maart 1980 zal er ... bij voldoende deelname ook op Aruba, Bonaire en St. Maarten, gelegenheid worden gegeven tot het afleggen van luchtvaartexamens en herexamens.
De thans van kracht zijnde examenregelen voor de ... en de onderscheidene examens zijn voor belangstellenden kosteloos verkrijgbaar op het Departement van Luchtvaart, Plaza Bolivar z/n, Curaçao.
Formulieren voor schriftelijke aanmelding zijn verkrijgbaar bij het Departement van Onderwijs, Santa Rosa 48, en dienen uiterlijk woensdag, 9 januari 1980, bij het Departement van Onderwijs te zijn ingediend.
De verschuldigde examengelden kunnen worden gestort bij de Girodienst Curaçao op rekening 108103 t.n.v. het "Examenbureau van het Departement van Onderwijs", met de aantekening "Luchtvaartexamens 1980".
Aanvragen welke na 9 januari 1980 binnen komen, worden niet meer in behandeling genomen.

De Direkteur,
C. E. CATHALINA

Minister Jacques Veeris:

Geduld met structuur wijzigingen onderwijs



DRS KENNETH ABRAHAM
...inkomen...

WILLEMSTAD — "We moeten geduldig zijn met het aanbrengen van structurele wijzigingen in het onderwijs, anders gaan we enkele stappen terug op den duur in plaats van vooruit". Dat zei minister Jacques Veeris in zijn relaas over de verloop van een in Mexico gehouden onderwijsconferentie voor landen van Latijns-Amerika. Die wijzigingen moeten over langere tijd uitgesmeerd worden, wat ook wel aan het licht is gekomen bij enkele op de Antillen zelf inderhaast geïnitieerde experimenten, bijvoorbeeld ten aanzien van de invoering van het Papiamentu als voertaal. Het zijn slechts landen als Cuba die het gelukt is om door een drastische kentering in het politieke systeem ook een geheel andere onderwijskoers te volgen.

Als voorwaarde voor dergelijke wijzigingen noemde hij ondermeer het voorhanden zijn van relevante gegevens over de bevolking en de voorbereidingen die getroffen moeten worden bij de onderwijskrachten, de overheidsdiensten en de bestuurders. Gebleken is wel dat de Antillen niet alleen worstelen met een onderwijs-systeem dat niet aansluit bij de culturele, sociale en economische behoeften van de gemeenschap. Veel andere landen in de regio kampen met hetzelfde euvel. Daarom vindt de heer Veeris het ook van belang dat de Antillen de ontwikkeling in die landen nauwlettend volgen om er lering uit te trekken.

Drs. K. Abraham, econoom van het departement v. Economische Zaken die deel heeft uitgemaakt van de Antilliaanse delegatie in Mexico vertelde ondermeer dat het bruto nationaal inkomen in de Latijns-Amerikaanse landen in de afgelopen acht jaren wel flink is gestegen, maar daartegenover staat dat het gemiddelde inkomen per hoofd van de bevolking gelijk of soms zelfs achteruit is gegaan. Dat bracht dan een grote werkeloosheid mee wat weer als oorzaak heeft een gebrekkige interne planning op sociaal-economisch en cultureel gebied en dat het onderwijs quantitatief als qualitatief achter loopt bij de ontwikkelingen in de maatschappij.

Minister Veeris toonde aan dat op de Antillen bijvoorbeeld nimmer aanpassingen zijn aangebracht toen bleek dat de toeristen-sector zich verder uitbouwde, waardoor het onderwijssysteem, dat bovendien nog klakkeloos uit Nederland is overgenomen, niet aansluit bij de eisen die de Antilliaanse maatschappij stelt.

Hetgeen tijdens het congres evenzeer duidelijk tot uiting kwam is dat erop moet worden toegezien dat het hoger onderwijs, de universiteit, als autonoom lichaam niet vervreemd raakt van de maatschappij waar het in staat. "Dat kunnen wij ons hier helemaal niet veroorloven bij een gebrek aan voldoende middelen", zei de bewindsman. Uit de cijfers blijkt het universitaire onderwijs het kostbaarst te zijn vanwege het type alleen al en vanwege het onderzoekterrein dat daar ligt.

Op de conferentie hebben de Antillen verzocht zich aan te kunnen sluiten bij de landen in de Carneid (Caribbean Network of Educational Innovation for Development) waarin zitting hebben Barbados, Belize, Cuba, Guyana, Haiti, Trinidad, Jamaica en Suriname. De Antillen hebben in elk geval al een uitnodiging gehad voor de volgende vergadering van Carneid. Aan de conferentie hebben de



MIN. JACQUES VEERIS
...stap voor stap...

Antillen als een volwaardig lid deelgenomen met recht van spreken en stemmen, hoewel het land nog niet officieel onafhankelijkstatus heeft.

Uit een gesprek die minister Veeris had met de directeur-generaal van de Unesco mr Amadou-Mahtar M'Bow, bleek dat de Antillen voorlopig vanwege die status niet direct in aanmerking komen voor uitgebreide financiële bijstand, maar het kan verder onderzocht worden. In de tweede helft van januari komt de Caribische vertegenwoordiger van Unesco, de heer Cholmodely uit Jamaica, naar de Antillen om te praten over technische bijstand en de mogelijkheid voor het volgen van cursussen in de Unesco-trainingcentra.

SM verwelkomt Eastern Airlines

WILLEMSTAD — Aan het begin van de dagelijkse lijndienst van Eastern Airlines vanuit New York op Sint Maarten is een feestelijk teintje gegeven met ondermeer steelband muziek. Per vlucht kunnen 293 passagiers aangevoerd worden. Het is een non stop vlucht en het vliegtuig doet er 3 1/2 uur over. Zo blijkt uit de Sintmaartense bladen New Age en Clarion.

Geslaagden voor EHBO-examen

WILLEMSTAD — Tijdens het onlangs afgenomen E.H.B.O. examen zijn er tien kandidaten geëxamineerd, die allen geslaagd zijn. De geslaagden zijn de dames:

M.V. Jacobina, M.A. Cornelis, L. PH. Lourens, J.M.I. Brouwer, C.L. Barkmeyer, E.E. Trinidad, M.F. Kortijn en de heren:

N.F. Gijsbertha. M.A. Henriquez, E.F.R. Ruiter.

De best geslaagden waren J.M.I. Brouwer, M.A. Henriquez en E.F.R. Ruiter.

Examinator was: Dr. E.A. Martis.

Instructeur was de heer A.R. Correa bijgestaan door de heer J. Margaretha.

Geslaagden van SM-cursus voor hulp-verpleegsters

WILLEMSTAD — Aan elf deelneemsters van de hulpverpleegsters opleiding welke op Sint Maarten is georganiseerd, is onlangs het getuigschrift uitgereikt. De cursus werd gegeven door de dames Hilda Bell, Ramona Illidge, Gisella Temmer, O Jack en Juan Richardson. Geslaagd zijn Mavis Peterson, Beatrice James, Margaret James, Evette Tjon-Tam-Pau, Nola Watson (best geslaagde), Christine Charles, Marie Williams en Graciela Virginia, die in het St Rose hospitaal werkzaam zijn en verder slaagden nog Abbe Marie Scheerder, Glenda Hodge en Juliana Romney. Zo bericht het SM-weekblad Clarion.

Prof. W.Luypen geeft cursus over Marxisme

WILLEMSTAD — In de Antilliaanse universiteit begint op dinsdag 8 januari een cursus over het Marxisme, welke door de Fesska wordt georganiseerd en wordt gegeven door de ook op de Antillen bekende Nederlandse hoogleraar dr W.N. Luypen. Hij is fenomenoloog en heeft verschillende boeken op zijn naam staan over filosofische onderwerpen.

Hij is verbonden aan de Tilburgse hogeschool en aan de Technische Hogeschool van Delft. Hij heeft bij verschillende gelegenheden gedoceerd aan buitenlandse universiteiten en ook op de Antillen.

In het begin van dit jaar gaf prof. Luypen, eveneens onder auspiciën van katholieke stichting voor academisch onderwijs Fesska, een cursus over de moderne mens, zijn filosofie, zijn godsdienst en zijn geloof. Daarvoor bestond grote belangstelling. Wat zijn nieuwe cursus betreft over het Marxisme laat de Fesska weten, dat prof Luypen al geruime tijd zich verdiept heeft in het Marxisme.

In de komende cursus geeft hij een kritisch kijk op het Marxisme, daarbij uitgaande van filosofisch standpunt in relatie met het christendom. De cursus omvat vijf inleidingen en staat voor iedereen open, die voldoet aan het inschrijfgeld. De inleidingen worden gegeven op 8, 10, 15, 17 en 21 januari, steeds in de avonduren van half acht tot half tien.

WILLEMSTAD — De nagenoeg overal met vreugde verwelkomde regen van de afgelopen dagen, wordt door de leerkrachten en de leerlingen van de Soeur Hedwichschool met ander ogen bezien. Als gevolg van lekkages wordt het bij enige regenval in deze mytylschool (basisschool voor lichamelijk gehandicapten) meteen een vieze boel.

Maar dit niet alleen: omdat de leerlingen van deze school gehandicapte kinderen zijn is het voor hen ook gevaarlijk en vergt het van de leerkrachten de nodige aandacht om te voorkomen dat deze kinderen met hun krukken bijvoorbeeld in de gladdigheid komen te vallen.

Het was dezer dagen dus weer raak in deze school. Overigens duurt deze situatie al meer dan een jaar. Ondanks de overlast blijven leerkrachten en leerlingen de toekomst met enig optimisme tegemoet zien, want wellicht brengt het nieuwe jaar 1980 met zich mee, dat het noodzakelijke reparatiewerk gedaan kan worden.





Gereformeerden en Broeder-gemeenten buurten

WILLEMSTAD — Een oude draad is opgevat door de Gereformeerde Kerk van Mundo Nobo en de Evangelische broedergemeente. Hun beider kerkgebouwen liggen namelijk op ongeveer vijfhonderd meter van elkaar af. Beide gemeenten gaan voortaan af en toe bij elkaar "buurten". Zo blijkt uit een bericht in het kerkorgaan Gids tot eenheid. In juli was de Gereformeerde kerk de gast van de Broedergemeente, afgelopen zondag was dat omgekeerd het geval. Tussen de beide gemeenten heerst een hartelijke sfeer, welke steeds meer toeneemt.

Rudy Plaate: Valesca

Gressman echt talent

WILLEMSTAD — De in oktober elf jaar geworden Valesca Gressman is volgens haar "ontdekker" Rudy Plaate "een talent, dat ik nog nooit op Curacao ben tegen gekomen".

In juni kwam Rudy Plaate haar op het spoor bij een festival in het Buurtcentrum Groot Kwartier. In overleg met haar ouders heeft de heer Plaate de training van haar op zich genomen. Na vier maanden intensief met haar te hebben gewerkt trad zij eind oktober op in de show van Eric Adamus in Centro pro arte en werd onlangs derde op het Antilliaanse songfestival. Bij die gelegenheid viel haar talent ook op bij een Amerikaanse producer die toevallig op Aruba was. Deze heeft haar uitgenodigd voor een tv-optreden in New York. Dit blijkt uit een communiqué, dat is uitgegeven door de Amstel Brouwerij, die in een paar programma's ruimte heeft gemaakt voor Valesca Gressman.

Volgens dit communiqué is het echter zo, dat haar ouders en de heer Plaate als criterium aanhouden, dat Valesca haar jeugd niet mag verliezen. Zij moet dus gewoon naar school kunnen gaan. Een eventueel buitenlands optreden moet dus in de vakantie gebeuren.

Overigens beschouwt de heer Plaate haar nu al als professional. In januari gaat men werken aan een LP van haar nummers. De opbrengst ervan is bedoeld voor haar studie. Op Telecuracao is nog een programma te zien van de Brouwerij op tweede Kerstdag om kwart over acht en op maandag 24 december om kwart voor zes; op TeleAruba op donderdag 20 december om zes uur, en op woensdag 26 december om kwart over zes.



VALESCA GRESSMAN

Kerstshow Radio Hoyer

WILLEMSTAD — Op de eerste Kerstdag presenteert Radio Hoyer een fantastische show via hun zenders Radio Hoyer I en Radio Hoyer 2. Het optreden van de volgende artiesten wordt rechtstreeks uitgezonden tussen 11 en 2 uur.

In de studio zullen zijn: het Trio Los Emperadores, Dominico Herrera en zijn kwartet, de groep Los Ecos, en de Gaiteros Reyes. Voordrachten van Diana Lebacs, Sonja Garmers, Betty Doran en het optreden van de zangeres Rina Penso.

Verder treden Ced Ride en Leo Renault ook op.

De life-show zal worden afgewisseld met interviews van Anneke van Arkel met prominenten uit de Curacaose samenleving, die even stilstaan bij kerst 1979. Te besluisteren zijn:

Don Martina, Betico Croes, Rob de Vos, Luis Nahr, Lionel Capriles, Hubert Salas Jr, Frank Maynard, commandeur Van der Lee, Amintha da Costa Gomez, Maria Liberia Peters, Riet Rozendal.

Het speciale Kerstprogramma wordt op Radio Hoyer I gepresenteerd door Chaco Castro en op radio Hoyer 2 door Jacques Visser.

Radio Hoyer - vanouds bekend door de life-uitzendingen vanuit de studio's aan het Julianaplein - brengt met deze Kerstshow de sfeer van die goede oude tijd bij de luisteraars terug. Bekende artiesten van deze tijd komen rechtstreeks de porch en huiskamer binnen.

De uitzending op 1e Kerstdag van deze speicale Kerstshow is van 11 uur 's morgens tot 2 uur 's middags op Radio 1, 1010 kh, in het Papiaments, en op Radio Hoyer 2, 200 m, in het Nederlands. Dit programma wordt gebracht in samenwerking met het Cultureel Centrum Curacao.

New age kabinet moet echt decentraliseren

WILLEMSTAD — Het is tijd, dat het kabinet van Don Martina gaat werken aan een echte decentralisatie en het is meer dan tijd dat onze vertegenwoordigers het deel gaan opeisen, dat Sint Maarten verdient. Zo stelt het Sintmaartense blad New Age vast in een commentaar. Dit blad meent dat statenlid Leo Chance vragen moet gaan stellen naar de uitleenpolitiek van instanties zoals de Postspaarbank, het Algemeen pensioenfonds en dit met betrekking tot Sint Maarten en de andere Bovenwindse eilanden.

New age wil niet ingaan op de vraag of de Arubaanse strijd voor onafhankelijkheid gerechtvaardigd is of niet, maar men kan het volledig begrijpen en er zelfs achter staan. In dit verband wil het blad erop wijzen, dat men er al in de afgelopen negen jaar steeds op heeft gewezen, dat er geen Nederlandse Antillen bestaan, dat Sint Maarten gewoon als een aanhangsel wordt beschouwd. Vaak zijn er door de centrale regering beslissing genomen, zonder dat Sint Maarten daarin gekend werd. De schuld ligt daarbij ook wel bij de SM-vertegenwoordigers, die gefaald hebben in hun taak.

Het is een feit, aldus New age, dat vooral Aruba en Curacao veel meer faciliteiten bij de hand hebben dan de andere Antilliaanse eilanden. Daar is de rechtshogeschool (welke al van naam is veranderd in hogeschool en universiteit, Red. Am.) daar zijn ook de instellingen welke leningen verstrekken; de ambtenaren op de benedenwinden kunnen bv geld lenen bij het Pensioenfonds, de Postspaarbank enz. Als men vanuit Sint Maarten een dergelijke verzoek indient hoort men ineens, dat er een wachtlijst is. Waarom kan een Bovenwinder niet met prioriteit behandeld worden, zo vraagt New Age zich af

De Bovenwinden worden echter als tweedehands burgers behandeld. Het is tijd, dat de centrale regering Sint Maarten een echt aandeel geeft in de staat, aldus New Age.

Schoonmaakactie door Arbeidszorg

WILLEMSTAD — Op zondag 23 december 1979 zal de dienst Arbeidszorg van het gedeelten van Willemstad een grote schoonmaakbeurt geven. Deze gedeelten zijn op Otrabanda vanaf de Oude Markt tot en met Plaza Brion en aan de Punda-zijde vanaf de Handelskade tot en met de Oude Markt. Aan het publiek wordt gevraagd de nodige medewerking te verlenen zowel tijdens als na de schoonmaak.

Van autobestuurders wordt het nodige geduld gevraagd voor zover zij zich die dag op de weg en in de buurt bevinden. De weg vermijden op die dag komt ook de energiebesparing ten goede.

Overval mislukt

WILLEMSTAD — Een overval op de administrateur van Kooyman te Dominguito is gistermiddag mislukt doordat deze zich verzette. De aanslag was bedoeld op de salaris-en bonus-uitbetaling, een totaal bedrag van ongeveer 55 mille.

Om half vijf werd de recherche naar genoemd bedrijf gedirigeerd. Daar deelde administrateur mee, dat hij even tevoren van zijn kantoor in de richting van de zogenaamde timmerwinkel was gegaan. Op een gegeven ogenblik kwam een jongeman hem tegemoet en gooide hem iets in de ogen. Deze vloeistof deed zijn ogen branden. Meteen wilde de jongeman een der drie bakjes pakken, waarin de loonzakjes zaten evenals het bonus-en vakantiegeld. De administrateur zag echter ondanks de pijn kans de jongeman een trap te geven en zich hevig te verzetten. Reden waarom de jongeman de vlucht verkoos. Hij werd iets verder op opgewacht door een auto, welke onmiddellijk uit het zicht verdween.

Gebedsweek kerken voor de eenheid

WILLEMSTAD — Een commissie van de Raad der kerken van Curacao is bezig met de voorbereiding van de Internationale gebedsweek voor de eenheid van de kerken. In verschillende kerken worden de diensten gehouden. Zo wordt door genoemde raad gemeld in het kerk-orgaan Gids tot eenheid.

Muziekschool-concert met 'n ontdekking

OP ZONDAG 16 DECEMBER gaf de Arubaanse muziekschool nog een concert in het CCA. De belangstelling daarvoor was maar matig, zoals de direkteur, E. Coutinho, in zijn openingswoord constateerde. Volgens hem hing dat samen zowel met het feit dat het Colegio Arubano zijn twintigjarig bestaan vierde, als daarmee dat het CCA zojuist de viering van zijn dertigjarig bestaan heeft afgesloten.

Lerares Stella Weller is presentatrice voor de middag. Op het toneel staan nog de trappen voor de koren van enkele dagen terug, het goudkleurige fond is neergelaten. Aan drie rode bloemen met een geel hart hangt de wens: "Merry Christmas" en "Happy New Year".

Het programma begint met een Quatremains dat "Over the Waves" heet. Het werd door twee leerlingen goed in rithme gespeeld. Van Bernardine Richardson speelden de blokfluitleerlingen drie stukjes, waaronder een alleraardigste canon-achtige bewerking van "Nu sijt wellecome". Twee leerlingen van Chong speelden een "Melodie" van Schumann op de guitaar. Het ging vlot, behalve hier en daar op de overgang naar de herhalingen.

"Adios muchachos" was voor één accordeon, een zeer goed ingestudeerde stuk. Tussendoor wil ik even opmerken dat bij mondelinge aankondiging van een programma, van het eerste tot het laatste woord duidelijk en vooral rustig moet worden gesproken. Niets mag vluchtig worden gezegd en met half afgewend gezicht. Het was overigens best begrijpelijk dat er geen gedrukt programma was, de zaalhuur is voor zo'n uurtje toch al hoog genoeg.

Vioollerares Lisa de Vries liet zes leerlingen werkjes van Handel en Bach spelen. Het was fijn om van haar leerlingen weer te horen; zijzelf heeft immers op het concert van leraren en leerlingen van de Muziekschool eind oktober met haar schitterend vioolspel voor een onbetwistbaar hoogtepunt gezorgd.

Het was mevrouw Weller die daarop sprak over het werk van de Muziekschool als een "dushi trabao", maar ook geduldswerk. Inderdaad, dat moest men hebben met sommige kinderen die tijdens de uitvoering in en uit de zaal bleven lopen. Sommigen zijn teruggestuurd, en dat is volkomen terecht. Ook zij moeten zich leren aanpassen. Daar moeten de ouders beter op toezien, in het belang van de muziekbeoefenaars die toch ook hun kinderen zijn!

Edwin Kock speelde met een leerling "What child is this", gevolgd door leerlingen die op piano, dwarsfluit en klarinet "El Condor" speelden, een stuk dat in het vluggere deel heel goed klonk.

In de pauze vernam ik in de wandelgangen dat vanuit het personeel van de Muzielschool het initiatief is opgekomen tot besloten concertmiddagen, speciaal voor de ouders van de leerlingen. Die ouders kunnen dan meemaken hoe het op de lessen toegaat, en tevens wennen ook de beginnende leerlingen aan het optreden in het publiek. Dat lijkt mij een prachtig initiatief. Zo'n eerste middag is in oktober gehouden en viel enorm in de smaak.

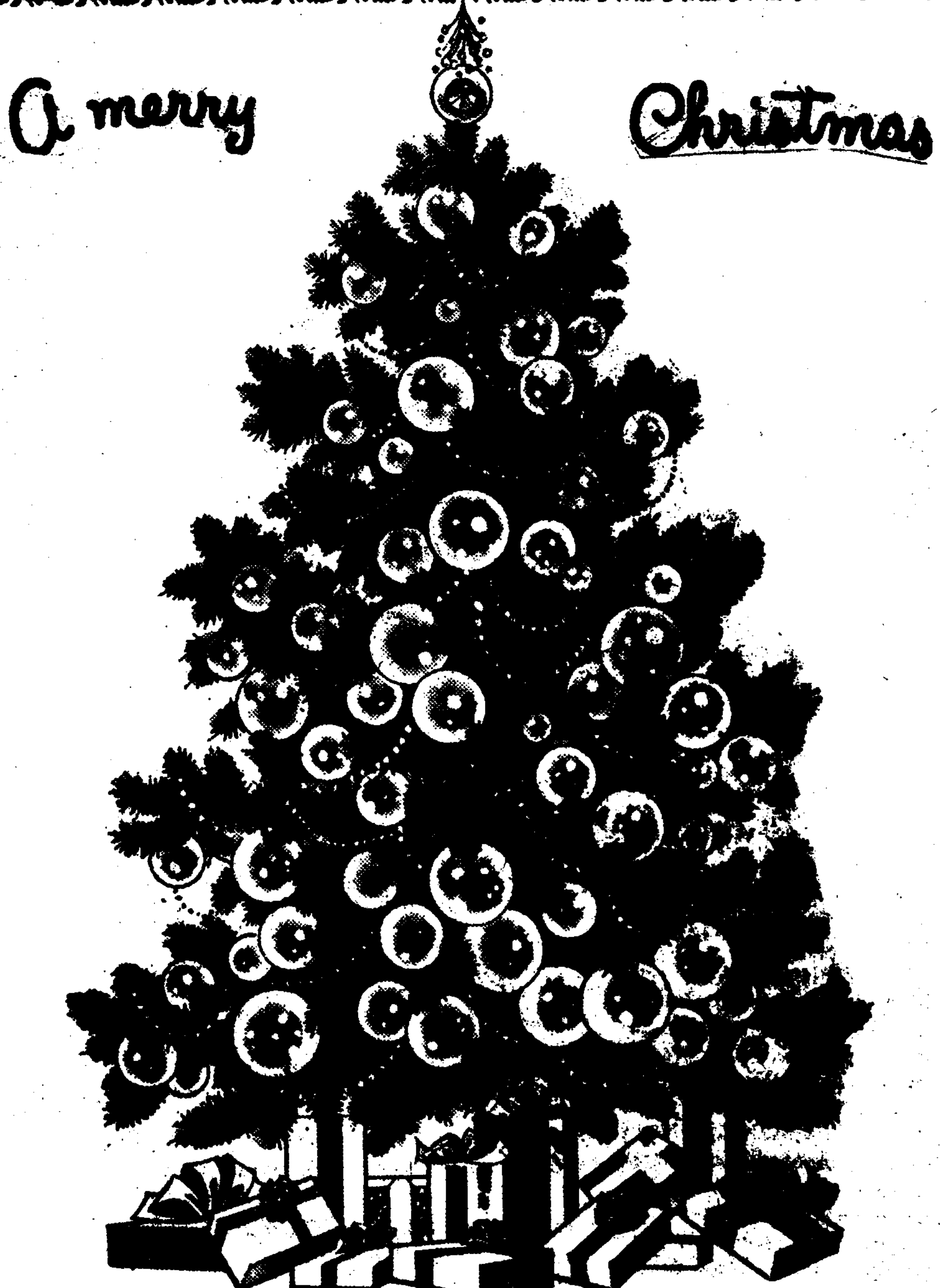
Na de pauze trad iemand op die ik een ontdekking zou willen noemen: het is Kenneth Williams, een leerling van de heer Elings. Hij speelde Chopin op een wijze die mij, gelet op zijn jonge leeftijd, ronduit verbaasde. Hij mag voor de muziekbeoefening tot geen prijs verloren gaan!

Wij hoorden een prachtige combinatie van viool, sopraan- en basblokfluit. Zo'n basblokfluit moet u eens gaan horen, vooral in polyfoon spel doet hij het geweldig. Dat bleek wel, het was net een gesprek tussen drie mensen dat men woord voor woord kon volgen.

Een guitarist speelde uit het hoofd een wals, een trio speelde een magnifiek werkje van Elings dat "Andicuri" heet. Men kan in de discant de golfjes horen dansen , het licht speelt in de ijle klanken, de branding bruist donker in de baskant, schaduw tegen de rotsen van de middenakkoorden. Ja, wat iemand met fantasie al niet kan horen...

De uitvoering eindigde met een "Stille Nacht" voor xylofoon, piano en vijf violen. Daarmee eindigde op die zondagmiddag een van de vele uitvoeringen die wij van de Muziekschool hebben gehad. Wat een energie van de leiding! Wat een initiatief! Daar wordt gewerkt, echt met liefde voor het vak. Zoiets moet men tegenwoordig met een lantaarntje zoeken...De lichten gaan uit, de instrumenten gaan in de koffer. Merry Christmas, mensen, en...a fruitful New Year!

HARMEN GEURS.



Nochi di canto: artistieke prestatie

OP 12 DECEMBER werd, nog steeds in het kader van het dertigjarig bestaan van het CCA, een zangavond gehouden. Daaraan namen deel de koren: "Vivons en Chantant", de "Agrupacion Vocal Aruba", en het "Arubaans Gemengd Koor". Op een podium dat geflankeerd werd door twee pyramidevormige bloemstukken heette de voorzitter van het CCA, J. Beaujon, de aanwezigen (een boordevolle zaal) welkom. Drie koren, zo zei hij, zullen optreden, elk met een eigen repertoire. Aan het eind zullen de drie koren samen zingen. Met een : "Mi ta spera qu uno y tur lo aprecia loqe ta wordo ofreci" besloot hij zijn toespraak.

Het was kwart voor negen. Vivons en Chantant kwam op, de heren in wit overhemd met butterfly en zwarte pantalon, de dames in een witte lange jurk met daarover een doorzichtige, rode schouderdoek, bijeengehouden door een broche. Haastig moest het podium nog voor de dirigent worden terechtgeschoven, en de muziekstandaard omgedraaid. Nou ja, vooruit maar.

Het koor zoekt zijn repertoire in het klassiek-populaire genre, echt om de muzikale smaak van de bevolking te helpen ontwikkelen. Op het repertoire stonden werken van Peterson zoals "Born a King", en "Love transcending", en "Ave Verum" van Mozart, verder een Spaans en een West-Indisch kerstlied. Van de dirigent, Rufo Odor, was er een bewerking van het Onze Vader, en een Pools volksliedje.

De pianobegeleiding van dit koor was prachtig, nergens opdringerig, overal exact en delikaat, zo fijngevoelig voor proporties, voor klankschakeringen, dat ik zeg: wees zuinig op zo'n pianiste! En laat nu juist haar naam op het programma ontbreken!

Het programma. Een dieptepunt was wel het fameuze "Ave Verum". Blijkbaar hadden de zangers geen notie van de geest die een stuk als dit moet ademen. Door en door mystiek, met hoogten van duistere gewelven en kaatsende echo's, doortrokken van wierook en heilige presentie, dat is de sfeer die je bezwerend moet oproepen. Maar met "The Virgin Mary" werd het goed, en "Never walk alone" was geweldig, toen 'kregen ze de geest', toen zongen ze en beleden een geloof tegelijk. Het "Sanctus" werd met zijn huiverend 'Holy, Holy' zo aanbiddend schuchter, zo zonder alle bombastische demonstratie gezongen, dat een huivering je aangreep. Een hoogtepunt, en wat voor een!

Er was een encore, het applaus was luid, lang en welverdiend.

De Agrupacion Vocal Aruba kwam op. Het is een jong koor: het is opgericht in augustus van dit jaar door de energieke Efraim Coutinho. De heren droegen een zwart kostuum en dito vlinderdasje over een groen shirt, de dames een lange, groene jurk met rode corsage.

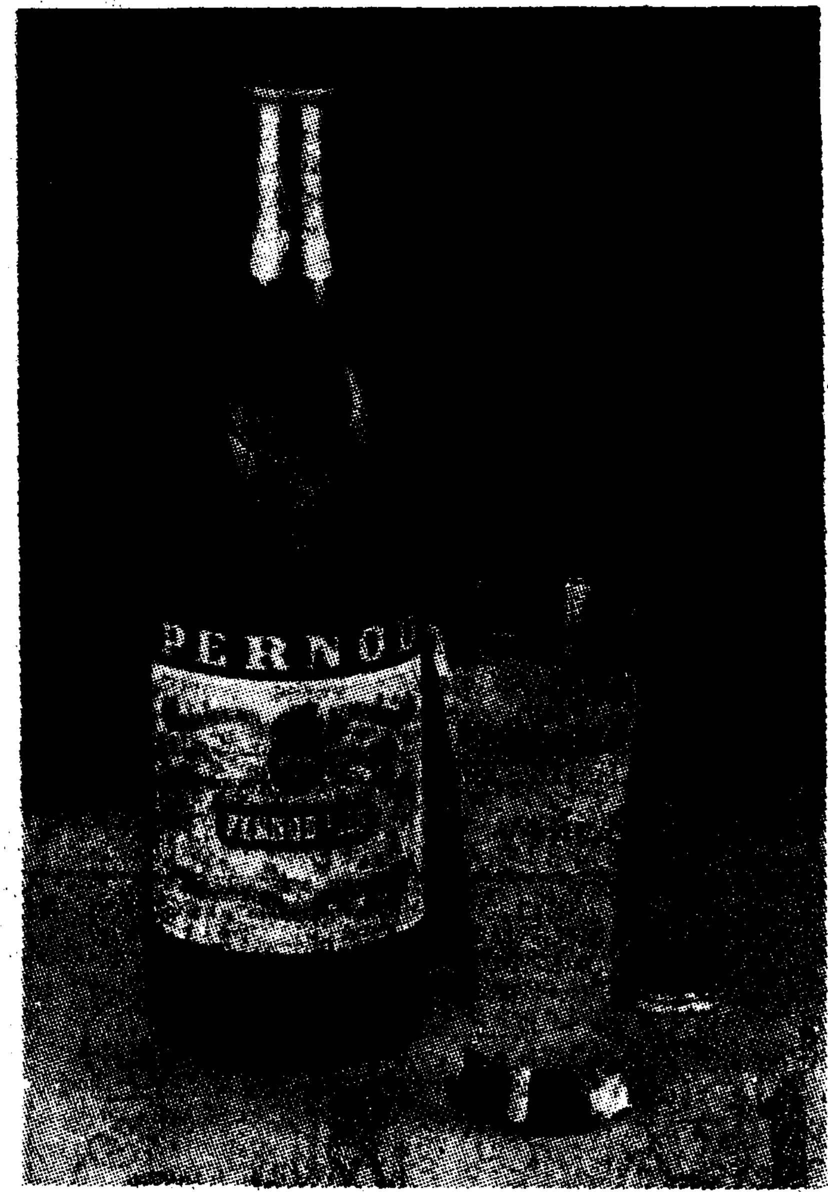
De dirigent heeft zijn koor goed in de hand, zeker bij het begin van het programma. Er zitten overigens nogal wat leerkrachten in. Met Argentijnse en Venezolaanse liederen werd het repertoire begonnen. Carnavalito viel bij het publiek erg in de smaak, terecht. Rosas frescas sprak minder aan, het klonk mat. Bij nochi di Pasco van Padu del Caribe en H. Booi klonken de sopranen wat scherp, en mij is opgevallen (ook bij "Vivons" overigens) dat de bassen wel wat krachtiger kunnen. Of zijn die moeilijk te vinden? De Spiritual "Deep River" was echt goed, zoals trouwens ook het Hark the Herald Angels van Mendelssohn. Onder de bekwame leiding van de heer Coutinho kan uit de Agrupacion Vocal een best koor groeien.

Er had tussen haakjes wel gezorgd moeten worden dat er plaatsen waren voor koorleden die niet hoefden te zingen. Velen van hen moesten achter in de zaal staan. De pauze daarna duurde te lang, want het Arubaans Gemengd Koor begon pas om kwart voor elf (sic) aan zijn repertoire. Onder dirigent Eddy Lieveldt was gekozen voor een klassiek programma dat op de Kerst was gericht, en dat verwacht het publiek toch ook wel in de decembermaand. Haydn en Händel, Bruckner en J.W. Franck, stuk voor stuk grote namen. Sleep in peace, en Lift up your Heads, het was prachtig, er was geen wanklank in te bespeuren. Het Benedictus van Bruckner, wat kon dit koor het aan, en het Heil'ge Nacht werd met groot gevoel gezongen, echt zoals je het verwacht. Met "holder Lenz" werd dit repertoire (fijn doordacht overigens) besloten.

De drie koren hebben toen nog samen gezongen. Ja, dat was het toppunt van de avond, en dat kon men tevoren wel aanvoelen. Händel's Holy, en Bach's zorgeloos dansend Jesu Joy of Men's Desiring werden in perfekt afgestemde timing gezongen, en dat met drie dirigenten! En toen Nochi di Paz op muziek van Tica Giel en woorden van Hubert Booi. Dit was het gewoon. Het werd een encore waar men niet genoeg van kon krijgen.

Sanctus... Benedictus... Hark the Angels... Nochi di Paz... Hoogtepunten waren het op een weg van artistieke prestatie, hoogtepunten misschien ook op weg van beter mens-zijn. En die wegen moeten toch af en toe wel samengaan...

HARMEN GEURS



Lustrumfeest van CCA krijgt hoopvol slot

HET EINDE VAN de karavaan is in zicht: aan de optocht van feestelijkheden rond het dertigjarig bestaan van het CCA komt een einde. Jammer eigenlijk. Nu iedere deelnemer aan de optocht zijn kostbaarheden heeft laten zien, zouden wij door willen gaan op dezelfde voet. Want wat achterblijft, is toch een enorm prettige, feestelijke herinnering. Als criticus zoek je de zwakke plekken, maar om ze te helen, te helpen helen. Over blijft iets dat plezierig is, een blijde, dankbare gedachte. Of die gedachte blijft, hangt af van wat er gaat volgen: als volgend jaar veel wordt gedaan om onze cultuur te bevorderen, dan zal het CCA uit onze samenleving niet meer weg te denken zijn.

De avond van 14 december opende met een uitvoering van Coro Hubenil. Na de pauze kwam de Concert band. Technisch zal dat wel niet anders kunnen, maar half om half was ook wel aardig geweest, zowel voor als na de pauze. Men had het filmscherm laten zakken en de rode gordijnen ingenomen op de helft. Dat herinnerde wat aan een pettycoat, maar voor de akoestiek zal het goed zijn geweest. F.B. (Filipito) Tromp als vice-voorzitter van het CCA heette de aanwezigen welkom. Beide groepen, zei hij, bestaan ongeveer een jaar. Hun optreden is "e ultimo evenemento pa corda e fecha di 30 aña di existencia dje CCA". Even stemde het mij weemoedig, of je afscheid neemt na een bruiloft.

Het koor kwam op in kleuren van wit en zwart en rood met het embleem van de Muziekschool op de borst. Ik vind dat een dirigent zijn kostuum bij die kleuren wel moet aanpassen, een willekeurig combinatiepak kan eigenlijk niet. Het koor moet nog veel leren, maar dat spreekt vanzelf, een jaar is kort. Er is goed geoefend, en dat moet in elk geval gehonoreerd worden. Bij de "Simple Melody" moesten ze nog wat op gang komen, de meisjes: "Ragtime" was al beter, "We've only just begun" vertolkte een waarheid, maar een die hoopvol stemt. Oudere nummers, zoals "Happy", "Top of the World" en "S.O.S." gingen veel beter, maar het koor moet nog "los" komen. De muziek moet door hen heen stromen, het moet je meenemen, onweerstaanbaar.

Zo moet je zingen, door iedere vezel van je lichaam moet de zang heengaan; je moet niet meer stil kunnen staan, het schoolse moet er af. Maar dat komt, het zit er in.

"Jingle Bells" werd heel goed gezongen, het syncopisch rithme "doorstonden" ze goed. "Silent Night" daarentegen kwam weer te braafjes over. "Harmony" werd met groot applaus beloond, naast de zang ook wel vanwege de Brotherhood-gedachte. En wat is kunst zonder Brotherhood of Man? Dit applaus had iets van een geloofsbelijdenis. Eigenlijk verdient dit onbewust applaus bewust te worden gemaakt. Dat doe ik dan bij deze. Het "Holy Night" is van oorsprong een Franse melodie, een uitgesproken mystieke wijs. Om te weten hoe die kan werken, zou men hem in de Madeleine moeten horen in Parijs, echo'end tussen de goudgehoogde pilaren, en begeleid op het orgel van César Franck. Wij kunnen dit niet zingen, niet meer, onder de airco's die de muziekvellen van de piano waaien.

Pauze, en daarna de Concert band. De uniforme kleuren grijs en wit met het wit-rode AMS-embleem op de kleding deden het uitstekend. Onder de bekendere nummers waren "Ciribiribin" en "American Patrol". De trompetsolo in "Phantom trumpets" klonk, waarschijnlijk door de korte afstand tussen spelers en publiek (zij speelden voor het doek!), niet geheel zuiver. Maar de slotnummers "Aquarius" en "Despedida" waren beslist een hit.

De passages in Aquarius waar orkestleden het rithme klapten, sloegen in, de zaal begon mee te doen, men rees overeind.

De dirigent, E.Coutinho, heeft gesproken. "Despedida", zei hij, "is een stukje folklore dat in het arrangement van pianist Rik Elings herleeft". Hij haalt Elings naar voren, het applaus zwelt aan. De dirigent zegt dat hij hoopt dat meer volksmuziek via arrangementen in omloop zullen komen. Het publiek wil een encore. Het wordt "Aquarius". De hele zaal klapt mee.

Het publiek gaat naar huis, de zaalknechten draaien de lichten uit, schemering komt in de zaal, schemering en stilte. Achter de coulissen klinken helder stemmen na. Na Nieuwjaar zien wij elkaar weer. Si Dios (en de Muzen) kier...

HARMEN GEURS

After months of wrangling

At last ceasefire in 'Southern Rhodesia'

LONDON — The British are planning to call a Christmas ceasefire to the war between the Patriotic Front and the forces of the Salisbury government, now under the British flag.

Following a final concession on the question of the number of assembly areas for the Patriotic Front (PF) forces during the ceasefire --a concession which gave the PF a camp in the heartland of Rhodesia, in the Salisbury area, the PF leaders signed the ceasefire agreement ending three and a half months of wrangling in London. The ceremonial signing takes place in London on Wednesday.

PF co-leader Robert Mugabe has pointed out that the British ceasefire target, December 26, will not give the PF enough time to contact all their troops in the bush. He said that seven days was an impossible target and that it might take as long as six to eight weeks. However British foreign secretary Lord Carrington seems bent on timing events to place himself in the role of a diplomatic service 'Father Christmas'.

The final undertaking which moved the PF to initial the ceasefire was that given by foreign office minister Sir Tan Gilmour on Monday that the British governor now installed in Salisbury, Lord Soames, would determine the provision of further places of assembly for the PF were it to be proved that there were more PF forces in a given area than could be accommodated in the assembly areas already designated.

Robert Mugabe said that although there were shortcomings in the agreement reached, he thought that it gave the people the possibility to transform 'our country and to achieve a true democracy, ridded of racism and ensure the general interests of our people'.

PF co-leader Joshua Nkomo said the settlement was "a direct result of the sacrifices, sweat, and the blood of the young men and women of Zimbabwe.

It is a result of the sacrifice of our brothers in the African front-line states and of the support we have received from the socialist countries and from progressive people everywhere".

The seven million mostly black population of Zimbabwe-Rhodesia, now being called by its former British colonial name Southern Rhodesia, has seen the death rate from the war running at 1,000 a month in the period immediately preceeding the London conference.

The leaders of the two armies of the Patriotic Front, general Josiah Tongogara of Zanla (Mr Mugabe's force) and general Dumisu Dabengwa (leader of Joshua Nkomo's forces) were with their political chiefs when the signing of the ceasefire was agreed. The military experts will have played a key role in the decision to accept the ceasefire arrangements on the basis of the concession of an extra camp near Salisbury.

With no accepted front lines to this war, the ceasefire specifies a series of complex withdrawal by military forces into these assembly areas and company bases under the supervision of a Commonwealth monitoring force.

Both wings of the Patriotic Front are still banned in Zimbabwe-Rhodesia. The British governor is expected to lift this ban as soon as the official signing ceremony is completed. However in Salisbury fourteen supporters of Robert Mugabe's Zimbabwe African National Union (ZANU) were found guilty on a charge of holding an illegal demonstration. This is the first such case since the British took over. Governor Lord Soames took over command of the police last Wednesday. The demonstrators were arrested following a weekend demonstration in the black township of Mufakose.

Jamaica not able to meet IMF conditions

KINGSTON — Prime Minister Michael Manley has confirmed that Jamaica will not be able to meet the conditions set by the International Monetary Fund (IMF) when the current agreement with the fund comes up for review on December 31. Speaking at a news conference over the weekend, Manley said that 1980 would bring "inescapable price increases" on a number of items.

"Jamaica is bound to fail the December IMF test", he said. "No way can we pass it". He pointed to increases in the price of oil and other commodities, as well as the world inflationary spiral, as factors contributing to the country's inability to pass the test.

Jamaica is seeking an additional 160 million Jamaican dollars (a little under 100 million dollars US) over a two year period from the IMF. Under the terms of the three year agreement now ending its second year, the island is to receive 240 million dollars US, with an extra 180 million dollars US in special drawing rights made available under the fund's extended fund facility.

But largely because of the harsh conditions imposed by the IMF under the terms of the agreement, Jamaica's economy has continued to slide. Aggravating this decline are sharp oil price rises and flood rains which badly damaged large areas of the island and agriculture on June 12 this year.

Mr Manley said that the adverse worldwide economic situation had hit Jamaica very hard, and that failing the IMF test was not the country's fault.

The result though, he predicted, would be "a future of serious problems" for Jamaica.

Amnesty call on Lord Soames

Release of political prisoners in Zimbawe

LONDON (IPS) — Amnesty International, the human rights organisation, has called on Lord Soames, new governor of Rhodesia, to mark the resumption of British authority there by ending human rights violations including secret executions, political imprisonment, detention without trial and torture.

The organisation said in a telegram to Lord Soames that it welcomed the resumption of British authority in the expectation that human rights would now be protected in Rhodesia.

AI called on the new governor immediately to release all political detainees, estimated to number about 15,000, and to issue a public assurances that all convicted political prisoners would be released.

AI recalled that it had campaigned against violations of human rights in Rhodesia for more than 14 years, had made available to the British government information on individual prisoners of conscience, and had raised with it the organisation's concern about large-scale violations. These included the extensive use of detention without trial, severe and repressive security legislation, political trials, harsh conditions of imprisonment, widespread torture of political detainees, the use of the death penalty and the execution of political prisoners. Since 1975, it noted, executions had been carried out in secrecy.

Her majesty's government appeared to share AI's concern about such violations of human rights, though considering itself powerless to influence the actions of the illegal regime in Rhodesia, the telegram said.

"Now", it said, "the government had a unique opportunity and responsibility".

AI called on Lord Soames to implement immediately an eightpoint programme to restore human rights in Rhodesia. It urged him to: release unconditionally all political detained; revoke all restriction orders; suspend political trials and abolish special military courts which try civilians; issue a public assurance that all political prisoners should be released and that arrangements for this are to begin immediately publicly ban toreture; pledge that allegations of torture by law enforcement agencies will be investigated and that torturers will be brought to justice; issue a public assurance that there will be no more executions; name all those sentenced to dead and executed since 11 november 1965 (when the Rhodesian authorities unilaterally declared independence), and provice information on each case. It also asked permission for an international humanitarian organisation such as the international committee of the Red Cross to visit the centres where martial law detainees and political prisoners are held, to investigate their treatment and facilitate their release.

"Describing these measures as vital, Amnesty International added: "For the sake of peace and reconciliation in an independent Zimbawe it is essential that the opportunity which now exists to redress some of the injustice of the past and to introduce safeguards for human rights in the future must not be lost".

Beetle Bailey ® By Mort Walker

BEETLE FLUNKED INSPECTION AGAIN TODAY

TELL HIM HE'S STUPID AND LAZY AND PUT HIM ON K.P. ALL WEEK!

WELL, GO AHEAD, TELL HIM!

CAN I WAIT TILL HE GETS OFF THE FIRING LINE, SIR?

RAT TAT TAT

Archie ®

DUH-H-- WHAT'S WRONG, ARCH?

THE GEARSHIFT IS STUCK IN NEUTRAL, MOOSE!

DUH-H-- I SAW THIS SAME THING HAPPEN TO A GUY IN A MOVIE ON TV LAST WEEK--

HONK! BEEP

HE WAS STUCK IN TRAFFIC AND COULDN'T MOVE, JUST LIKE THIS!

YES? AND SO WHAT HAPPENED NEXT?

HONK! BEE BEEP

DUH-H-- THEY SHOWED A COMMERCIAL!

BEEP HONK!! HONK

Walt Disney's DONALD DUCK ®

LOOK HOW PROFESSOR VON DRAKE STARES UP AT THE SKY, UNCLE DONALD!

HE'S CONTEMPLATING THE UNIVERSE, LOUIE...

...SEARCHING FOR INSIGHT BEYOND THE ORDINARY CHANNELS OF OUR KNOWLEDGE!

IT'S TOUGH TO EXPLAIN, BUT SOMEDAY YOU'LL UNDERSTAND WHAT HE'S DOING!

TWINKLE, TWINKLE, LITTLE STAR...

English Companion

The world in a nutshell

WASHINGTON — In a major victory for President Carter's energy policies a congressional committee has agreed to scalp 228 billion dollars over the next 10 years from oil companies which make excess profits. The agreement was reached yesterday by a committee comprising members of both Houses of congress which was appointed to work out a compromise on two differing tax bills passed by each body.

The tax is to be on the estimated 1.000 billion dollars in excess profits that U.S. oil companies will make over the next 10 years with the phasing out of Federal price controls on domestic oil.

WASHINGTON — The White House today accused Senator Edward Kennedy of making untrue and irresponsible statements about the Carter Administration's energy policy and called on him to prove or withdraw them. Press Secretary Jody Powell said that election campaign remarks by Senator Kennedy, who is challenging President Carter for the 1980 Democratic presidential nomination, were becoming increasingly shrill and irresponsable. He objected to several statements by Senator Kennedy, including one that Treasury Secretary G. William Miller had encouraged members of the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) to raise oil prices.

PRAGUE — The Czech supreme court today rejected appeals by six dissidents against jail sentences handed down last October in a trial that caused an outcry in the west, informed sources said. After a marathon session lasting 16 hours the court confirmed sentences of between five years and two years suspended on playwright Vaclav Havel and five co-defendants. All were members of the committee for the defence of the unjustly persecuted (VONS), a subgroup of the "Charter 77" human rights movement, which was set up last year to monitor alleged abuses of power by Czechoslovak authorities.

WASHINGTON — The U.S. congress early today approved a 3.5 billion dollar plan to save the Chrysler Car Corporation from bankruptcy. The legislation would give Chrysler the tenth-ranking U.S. industrial company, 1.5 billion dollars in government loan guarantees once the form had assembled two billion dollars in outside financing.

LONDON — A British anarchist was jailed for nine years on conspiracy charges after a court was told he admitted plans to kidnap Queen Elizabeth's daughter, Princess Anne, and to scatter firebombs in the streets of London. The judge told a jury which acquitted four other anarchists on similar charges that their verdict was "remarkably merciful".

LONDON — The British government said it would grant British Leyland (BL) 315 million dollars in government funds for a drastic reorganisation plan to save the car-making company from further decline. BL has already received 1.600 million dollars in government money since 1975.

SEOUL — South Korea's new President, Choi Kyu-Hah. Said today its restrictive Constitution would be rewritten in about a year's time and democratic elections held shortly afterwards. Mr Choi, inaugurated at a ceremony attended by about 3.000 dignitaries, said that the country must proceed prudently because of the presence of a hostile and military-powerful government to the north and because of South Korea's history of political change by violent means.

KINGSTON — Prime Minister Michael Manley has reduced the size of the Jamaican cabinet from 20 to 13 in a major effort to restructure the government and cut government spending.

PARIS — Egypt will receive 2.5 billion dollars in international aid next year, the World Bank said.

MOSCOW — The Soviet Union market the 'centenary of the birth of Josef Stalin with a Pravda editorial hailing him as a ,,distinguished leader of the communist party and the Soviet state. ,,The editorial retained the bulk of earlier criticisms of the dead dictator but committed some key charges against him.

WASHINGTON — Ten of the 17 members of the Senate armed services committee called for major changes in the Strategic Arms Limitation Treaty (SALT (SALT II) with the Soviet Union, arguing that it did not conform with US security interests.

CHICAGO — Chicago's train and bus drivers today called off a four-day strike which virtually paralysed the city's public transport system for the first time since 1922. The strike affected nearly a million commuters and caused massive traffic jams. City stores claimed they lost at least a million dollars a day in Christmas sales. The 11.000 striking drivers agreed to obey a back-to-work order from a Federal court and resume regular train and bus services tomorrow. They will submit their pay negotiations to arbitration.

CARACAS — Saudi Oil Minister Sheikh Ahmed Yazi Yamani predicted that a glut on the world oil market would force prices down in the new year. Speaking after OPEC Oil Ministers failed to agree on a new single OPEC base pri[ce] Sheikh Yamani said he w[as] assuming no political facto[rs] would affect markets [in] reference to the shortag[es] caused by the Irani[an] revolution which doubled pri[ces] in the past year.

The awful eighties

"TEN YEARS AGO, in 1979, when we at LIFE magazine reviewed the decade, we failed to find a neat handle for the 1970s.

"But we had no problem over the 1980s. They were 'The Awful Eighties' at their outset - - and in 10 interminable years nothing happened to change that view.

"Was there no good news in the 1980s then? Yes, but the good news was only that the decade could have been worse: Mankind could have been extinguished in an all-out atomic war. Nearly everything else bad that could have happened did.

"Of course there were the odd events that took people's minds off the chaos around them: the first cloning of a human being -- Miss World of 1985, who had herself duplicated 1,000 times; the computer error that resulted in the United States going bankrupt for nearly 24 hours in 1987; the admission by the president of France in 1988 that he had used government funds to maintain 38 mistresses in as many countries.

"Odd news, yes; good news, no. By the beginning of the 1980s it was clear to all but hermits and he most isolated tribes that the world was careening into anarchy. Ten years later anarchy is the rule, or, rather, the rule is that there aren't any rules.

"The practice of destroying embassies and holding diplomats as hostages became commonplace in the 1980s. Nearly every nation was the victim of some sort of terrorist attack. At the end of this year there are 258 mob-occupied embassies in various capitals and 5,247 hostages being held. Over 2,000 embassies were destroyed in the decade.

"Some of these ruined embassies, as the world knows, were atomized last year in the world's first terrorist act involving nuclear weapons. The 1989 blast leveled Pakistan's capital city of Islamabad, including the embassies of every nation with which Pakistan maintained diplomatic relations.

"Thirty-two terrorist groups claimed credit for the atomic explosion, each hoping to gain publicity, prestige, and blackmail power. Ironically, since no group has been implicated, and since no group has been able to prove that it set off a nuclear device, no one has gained from the catastrophe. Some scientists even speculate that the bomb was triggered in error by Pakistan's own armed forces, which 'went nuclear' five years earlier.)

"As the centuries-old diplomatic skein unravelled, events became increasingly bizarre. On December 17, 1983, the battered remains of Middle Lebanon suffered another blow: An ultraconservative Moslem sect, the Salafis, which in 1979 occupied the Grand Mosque at Mecca, took over the Iraqi embassy in Beirut.

"The feared Salafis we[re] forced to flee from a mob [of] more moderate Sunni Moslem[s] who were in turn pushed out [by] a fundamentalist band of Ir[anian] Shiite Moslems, who were [in] turn ejected by the Syri[an] security forces. The Syri[ans] were then evicted in a bloo[dy] battle with a force of Ir[aqi] Kurds, who, in turn, we[re] ousted by a Phalangist force [of] right-wing Maronite Christia[ns] -- aided, it is believed, [by] Hassan, the Israeli intellige[nce] agency.

"A temporary coalition [of] Greek Orthodox and Armeni[an] splinter groups then blast[ed] their way into the Ir[aqi] embassy, only to be dislodg[ed] by the Black September facti[on] of the PLO. Within hours [the] Black June Palestini[an] dissidents had taken over. Th[ey] surrendered to the milit[ant] Druse sect, which finally g[ave] the rubble to United Nati[ons] troops.

"Things weren't much bett[er] in any other part of the wor[ld]. Few nations were spared t[he] destructiveness of inter[nal] conflicts. On result: the Uni[ted] Nations, which had 1[...] members at the beginning of t[he] decade, now has 974 membe[rs]. Nearly all of the new nati[ons] were born of civil wars.

"Censorship increas[ed] throughout the 1980s. By [the] decade's dreary end almost [all] governments -- whether secu[lar] or religious -- permitted [no] broadcast or publication [of] unorthodox views.

"Soon we here at LIFE [will] begin cataloguing the 199[0s]. We can only hope that [the] century's last decade will be [an] improvement on 'The Aw[ful] Eighties'. It would hardly [be] worse."

ROBERT YOAK[...]

Beurs New York

afcindustr	35 1/8	intnick	23
akzona	12	intpaper	37
alcanalum	45 5/8	inttelt	25
alleghpow	15 1/2	japanf	9
allchemsy	49 1/8	jmanvillc	24
allumcoam	53 7/8	kanscity	28
amxinc	43 3/8	kanspow	17
amhess	44	kennecott	29
amairlines	10	klm	38
ambrands	66 7/8	kraftco	47
abrodco	39 1/2	krogerco	18
amcanco	35 1/4	lehmanco	12
amcynco	33	littonin	41
amelecp	17 7/8	lockheed	34
amexpr	30 3/8	ltvcorp	8 1/
amhome	27 1/4	marshfld	18
ammotorc	6 7/8	martinm	44
amnatgas	47 3/8	maydeps	24
amstandi	56 1/4	mcainc	53
amteltel	52	medenn	34
ampexc	20	merck½c	72
amfinc	14 7/8	metrogm	20
amcop	23 3/4	midiross	27
amstedind	37 1/2	minnesota	50
amrcosteel	24 1/2	mobiloil	58
amstrdst	35 1/4	monsanto	60
asaltd	30	motorola	52
asarcoinc	40 5/8	nabisco	21
achlandoil	80 3/8	natcanc	22
atlantrich	39 3/4	natcashr	70
bendixcorp	21	natdist	30
bethlsteel	50	natgyps	19
boeing	16 7/8	natsteel	26
burlington	58 1/4	nattoac	4
butnirc	80 3/8	nigarem	12
burroughsc	32 1/4	nlindus	35
candapac	5 5/8	normwest	27
carlincsk	53 7/8	nrdainil	26
caterpiltr	45 1/2	nillinofs	32
celansec	38 7/8	occpetr	26
chasemanh	30 3/8	olincorp	17
chessiesys	7 1/4	pacifgas	23
chryslerc	23 7/8	pacifligh	22
citicorp	85	panam	5
citiess	34 1/2	pepsico	24
cocacola	14 5/8	phelpsd	29
colgate-p	43 1/8	phmorris	35
colourtile	44 3/8	philips	10
coltindinc	39 3/8	phillpet	48
columgas	20 1/	polaroid	28
commed	36 7/8	procterg	74
commsat	24 3/8	publso	19
consnatg	42 1/4	quaker	28
contcanco	28 5/8	rcacorp	22
contoil	48	reliance	57
conttelc	15 3/4	repsteel	24
controld	54 3/4	reynolds	33
cpcint	62	rockwell	46
crownzell	41 1/4	royald	77
culbroc	7 1/2	safeind	53
curtwrc	19	schaefer	3
curtwrca	24 1/2	schlumb	92
dartind	41	searsr	18
dowchem	33	shelloil	56
dupont	39 3/4	southco	11
easterna	8 3/8	southpa	34
eastkodak	49 1/4	southra	53
elpasog	22 7/8	sperryr	50
esmarki	28 5/8	stbrands	26
exxonc	55 5/8	stoilcal	58
fairchc	-	stoilind	79
floridn	28 5/8	stdrugs	21
fluorc	54 1/2	suncilc	70
fordmot	32 3/8	suncoilcp	73
freuhayf	28	syntexc	40
gatxcorp	35 1/2	tandyc_	31
gencable	24	tandycraft	4
genelect	49	tennecol	38
genfoodc	34 7/8	texatcolnc	29
genmot	51 1/2	texasinstr	89
genput	7 3/4	texasutil	18
gentelt	28 1/4	toledoed	18
gettyoil	75 1/8	trandwa	17
gilette	26 1/4	twocntrf	44
goodrich	19 3/8	unilever	60
goodyear	12 7/8	unioncarb	41
grace½c	40 1/4	unionol	11
greyhnd	14 1/4	unoilcal	45
gulfoilca	100 1/8	unionpac	76
gulfoil	36	uniroyal	4
heinzco	39 3/4	unbrands	11
helleri	21 7/8	untechn	43
hiltonh	32 1/8	ussteel	17
honeyw	83 1/4	warnerl	19
illcontr	24 3/8	westbanc	31
impoil	37 5/8	westunion	22
insilco	12 3/4	westingh	19
intbus	65	wheelabr	34
intflav	21 oxd	woolworth	25
intharv	39 3/4	wrigley	74
		xerox	62

Beurs Amsterdam

7PCINED66		HAGEMEIJER	127,
AKZØ	89,30	INTERMUL	56,
HEINBELBEH	23,40	KØNNEDPAP	22,
HEINBIER	68,10	NAARDEN	27,
HØØGØVENS	72,50	ØGEM	15,
HVA	20,80	PAKHØED	18,
PHILIPS	46,50	RIJNSCH	51,
UNILEVER	20,60F	EMS	36,
KØNØLIE	114,40	VMF	1,
KLM	140,90	[illegible]	38,
KNSM	73,60		93,
VØMMEREN	103,50	[illegible]	110,
SCHEEPVRTU	236,50	WERELHAV	40,0
ABN	75,00	WESSANEN	205,
NATNED	315,50	ANTBRØUW	169,
ALBHEIJN	119,30F	ANTVERF	148,
WMRØ	77,60	ARUELEC	180,
BERGØS	65,20	SURBRØUW	489,
VBERKEL	45,00	CØNVERTØ	148,0
BØLS	94,00	GØLDMINES	118,0
BREDVERB	64,00	IKABELMIJ	166,0
BUEHRMANN	215,00	RØBECØ	142,
BIJENKØRT	57,50	RØLINCØ	86,0
CALVE	60,00B	ALCANAL	
CURHANDMIJ	160,00E	NA 7 3/4	7-
ELSEVIER	163,00	NA 6 1/2	6-
FØKKER	244,00	NA 5	6-
VGELDER	22,50	NA 4 1/2	6-
GISTBRØC	29,10	NMB	245,
VDGRINTEN	32,00	VANDØRP	170,